

**Открытое акционерное общество  
«НОВОРОССИЙСКИЙ  
МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ»  
и дочерние предприятия**

**Консолидированная финансовая  
отчетность**

За год, закончившийся 31 декабря 2011 года  
(Неофициальный перевод)

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ  
МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ****СОДЕРЖАНИЕ**

---

	<b>Страница</b>
ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ РУКОВОДСТВА ЗА ПОДГОТОВКУ И УТВЕРЖДЕНИЕ КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА	1
ОТЧЕТ НЕЗАВИСИМОГО АУДИТОРА	2-3
КОНСОЛИДИРОВАННАЯ ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА:	
Консолидированный отчет о совокупном доходе	4
Консолидированный отчет о финансовом положении	5
Консолидированный отчет об изменениях в капитале	6
Консолидированный отчет о движении денежных средств	7
Примечания к консолидированной финансовой отчетности	8-57

## ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

### ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ РУКОВОДСТВА ЗА ПОДГОТОВКУ И УТВЕРЖДЕНИЕ КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА

---

Руководство несет ответственность за подготовку консолидированной финансовой отчетности, достоверно отражающей финансовое положение Открытого акционерного общества «Новороссийский морской торговый порт» и его дочерних предприятий («Группа») по состоянию на 31 декабря 2011 года, а также консолидированные результаты их деятельности, движение денежных средств и изменения в собственном капитале за год, закончившийся на указанную дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности («МСФО»), выпущенными Комитетом по Международным стандартам финансовой отчетности («КМСФО»).

При подготовке консолидированной финансовой отчетности руководство несет ответственность за:

- выбор надлежащей учетной политики и ее последовательное применение;
- представление информации, в том числе данных об учетной политике, в форме, обеспечивающей уместность, достоверность, сопоставимость и простоту восприятия такой информации;
- раскрытие дополнительной информации в случаях, когда выполнения требований МСФО оказывается недостаточно для понимания пользователями отчетности того воздействия, которое те или иные операции, а также прочие события или условия оказывают на финансовое положение и финансовые результаты деятельности Группы; и
- оценку способности Группы продолжать деятельность в обозримом будущем.

Руководство также несет ответственность за:

- разработку, внедрение и обеспечение функционирования эффективной системы внутреннего контроля на всех предприятиях Группы;
- ведение надлежащих бухгалтерских записей, которые в достаточном объеме показывают и объясняют операции Группы и своевременно отражают реальное финансовое положение Группы, и которые позволяют убедиться в том, что консолидированная финансовая отчетность Группы подготовлена в соответствии с МСФО;
- обеспечение соответствия бухгалтерского учета требованиям установленного законодательства и стандартам бухгалтерского учета;
- принятие мер в пределах своей компетентности для обеспечения сохранности активов Группы; и
- предотвращение и выявление фактов недобросовестных действий и прочих злоупотреблений.

Настоящая консолидированная финансовая отчетность за год, закончившийся 31 декабря 2011 года, была утверждена и одобрена 12 апреля 2012 года:

**Антолович Р.**  
Временный Генеральный директор

**Качан Г.И.**  
Главный бухгалтер

## **ОТЧЕТ НЕЗАВИСИМОГО АУДИТОРА**

Акционерам и Совету Директоров Открытого акционерного общества «Новороссийский морской торговый порт»:

Мы провели аудит прилагаемой консолидированной финансовой отчетности Открытого акционерного общества «Новороссийский морской торговый порт» и его дочерних предприятий («Группа»), которая включает в себя консолидированный отчет о финансовом положении по состоянию на 31 декабря 2011 года и соответствующие консолидированные отчеты о совокупном доходе, изменениях в капитале и движении денежных средств за год, закончившийся на эту дату, а также изложение основных принципов учетной политики и прочие пояснения к данной финансовой отчетности.

### **Ответственность руководства за консолидированную финансовую отчетность**

Руководство Группы несет ответственность за подготовку и достоверное представление консолидированной финансовой отчетности, и ее соответствие Международным стандартам финансовой отчетности («МСФО»), выпущенными Комитетом по Международным стандартам финансовой отчетности («КМСФО»), а также за создание системы внутреннего контроля, которую руководство считает необходимой для подготовки консолидированной финансовой отчетности, не содержащей существенных искажений вследствие недобросовестных действий или ошибок.

### **Ответственность аудитора**

Наша обязанность состоит в выражении мнения о достоверности данной консолидированной финансовой отчетности на основании проведенного нами аудита. Мы провели аудит в соответствии с Международными стандартами аудита. Эти стандарты требуют обязательного соблюдения аудиторами этических норм, а также планирования и проведения аудита таким образом, чтобы получить достаточную уверенность в том, что консолидированная финансовая отчетность не содержит существенных искажений.

Аудит включает проведение процедур, необходимых для получения аудиторских доказательств в отношении числовых показателей и примечаний к консолидированной финансовой отчетности. Выбор процедур основывается на профессиональном суждении аудитора, включая оценку рисков существенного искажения консолидированной финансовой отчетности вследствие недобросовестных действий или ошибок. Оценка таких рисков включает рассмотрение системы внутреннего контроля за подготовкой и достоверностью консолидированной финансовой отчетности с целью разработки аудиторских процедур, применимых в данных обстоятельствах, но не для выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля. Аудит также включает оценку уместности применяемой учетной политики и обоснованности допущений, сделанных руководством, а также оценку представления консолидированной финансовой отчетности в целом.

Мы считаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточным и надлежащим основанием для выражения нашего мнения.

**Мнение аудитора**

По нашему мнению, консолидированная финансовая отчетность достоверно во всех существенных аспектах отражает консолидированное финансовое положение Группы по состоянию на 31 декабря 2011 года, а также консолидированные финансовые результаты ее деятельности и движение денежных средств за год, закончившийся на эту дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности, выпущенными Комитетом по Международным стандартам финансовой отчетности.

ЗАО «Делойт и Туш СНГ»

12 апреля 2012 года  
Москва, Россия

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И  
ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США,  
за исключением показателей прибыли на акцию)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

	Примечания	Год, закончившийся 31 декабря 2011 года	Год, закончившийся 31 декабря 2010 года
ВЫРУЧКА	6	1,049,539	635,315
СЕБЕСТОИМОСТЬ УСЛУГ	7	(495,440)	(242,069)
<b>ВАЛОВАЯ ПРИБЫЛЬ</b>		<b>554,099</b>	<b>393,246</b>
Коммерческие, общехозяйственные и административные расходы	8	(78,168)	(46,643)
Убыток от выбытия основных средств		(692)	(131)
<b>ПРИБЫЛЬ ОТ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ</b>		<b>475,239</b>	<b>346,472</b>
Процентный доход		4,434	18,632
Финансовые расходы	9	(144,619)	(30,401)
Доля в убытках совместно контролируемого предприятия	32	(4,746)	(831)
Расходы по курсовым разницам, нетто		(167,940)	(12,753)
Прочие доходы, нетто		2,152	1,759
<b>ПРИБЫЛЬ ДО НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ</b>		<b>164,520</b>	<b>322,878</b>
Расход по налогу на прибыль	10	(34,207)	(64,438)
<b>ПРИБЫЛЬ ЗА ГОД</b>		<b>130,313</b>	<b>258,440</b>
ПРОЧИЙ СОВОКУПНЫЙ РАСХОД			
Эффект от пересчета в валюту представления отчетности		(54,508)	(6,873)
<b>ИТОГО СОВОКУПНЫЙ ДОХОД ЗА ГОД</b>		<b>75,805</b>	<b>251,567</b>
Прибыль за год, принадлежащая:			
Акционерам материнской компании		127,100	252,529
Неконтрольным долям владения		3,213	5,911
		<b>130,313</b>	<b>258,440</b>
Совокупный доход, принадлежащий:			
Акционерам материнской компании		74,144	245,803
Неконтрольным долям владения		1,661	5,764
		<b>75,805</b>	<b>251,567</b>
Средневзвешенное количество обыкновенных акций в обращении		19,087,586,568	19,259,815,400
<b>БАЗОВАЯ И РАЗВОДНЕННАЯ ПРИБЫЛЬ НА АКЦИЮ</b> (доллары США)		0.0067	0.0131

**Антолович Р.**  
Временный Генеральный директор

**Качан Г.И.**  
Главный бухгалтер

Примечания на стр. 8-57 являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчетности.

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ  
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

	Приме- чания	31 декабря 2011 года	31 декабря 2010 года
<b>АКТИВЫ</b>			
<b>ВНЕОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ:</b>			
Основные средства	12	1,967,938	563,839
Гудвил	13	1,491,070	391,618
Права на использование причальных сооружений	14	7,980	9,024
Инвестиции в ценные бумаги и прочие финансовые активы	15	34,842	22,219
Инвестиции в совместно контролируемое предприятие	32	9,425	15,578
Налог на добавленную стоимость к возмещению		-	858
Запасные части		5,007	4,862
Отложенные налоговые активы	10	7,318	1,156
Прочие нематериальные активы		1,593	1,286
Прочие внеоборотные активы		13,971	1,426
		<u>3,539,144</u>	<u>1,011,866</u>
<b>ОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ:</b>			
Товарно-материальные запасы	16	11,258	8,991
Авансы, выданные поставщикам		2,991	2,608
Торговая и прочая дебиторская задолженность, нетто	17	47,796	28,440
НДС и прочие налоги к возмещению		41,132	12,683
Налог на прибыль к получению		41,209	6,183
Инвестиции в ценные бумаги и прочие финансовые активы	15	21,833	46,919
Денежные средства и их эквиваленты	18	127,522	265,017
		<u>293,741</u>	<u>370,841</u>
<b>ИТОГО АКТИВЫ</b>		<b><u>3,832,885</u></b>	<b><u>1,382,707</u></b>
<b>КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>			
<b>КАПИТАЛ:</b>			
Уставный капитал	19	10,471	10,471
Эмиссионный доход		-	9,255
Собственные акции, выкупленные у акционеров		(281)	-
Резерв пересчета иностранной валюты		(103,641)	(50,685)
Нераспределенная прибыль		1,032,044	996,330
Капитал акционеров материнской компании		<u>938,593</u>	<u>965,371</u>
Неконтрольные доли владения		25,582	23,927
<b>ИТОГО КАПИТАЛ</b>		<b><u>964,175</u></b>	<b><u>989,298</u></b>
<b>ДОЛГОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА:</b>			
Долгосрочные кредиты и займы	20	2,113,843	305,412
Обязательства по вознаграждениям работникам	21	7,286	6,906
Отложенные налоговые обязательства	10	266,907	30,937
Прочие долгосрочные обязательства		2,864	1,070
		<u>2,390,900</u>	<u>344,325</u>
<b>КРАТКОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА:</b>			
Краткосрочная часть долгосрочных кредитов и займов	20	392,413	15,900
Торговая и прочая кредиторская задолженность	22	18,251	9,828
Авансы, полученные от покупателей		47,442	6,432
Налоги к уплате		4,292	4,812
Налог на прибыль к уплате		4,034	579
Начисленные расходы	23	11,378	11,533
		<u>477,810</u>	<u>49,084</u>
<b>ИТОГО КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>		<b><u>3,832,885</u></b>	<b><u>1,382,707</u></b>

Примечания на стр. 8-57 являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчетности.

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

	Примечания	Капитал акционеров материнской компании					Итого	Неконтроль- ные доли владения	Итого
		Уставный капитал	Собственные акции, выкупленные у акционеров	Эмиссионный доход	Резерв пересчета иностранной валюты	Нераспре- деленная прибыль			
<b>Остаток на 1 января 2010 года</b>		<b>10,471</b>	-	<b>9,255</b>	<b>(43,959)</b>	<b>823,035</b>	<b>798,802</b>	<b>18,170</b>	<b>816,972</b>
Прибыль за период		-	-	-	-	252,529	<b>252,529</b>	5,911	<b>258,440</b>
Эффект пересчета в валюту представления отчетности		-	-	-	(6,726)	-	<b>(6,726)</b>	(147)	<b>(6,873)</b>
Итого совокупный (убыток)/доход за период		-	-	-	(6,726)	252,529	<b>245,803</b>	5,764	<b>251,567</b>
Дивиденды	11	-	-	-	-	(79,234)	<b>(79,234)</b>	(7)	<b>(79,241)</b>
<b>Остаток на 31 декабря 2010 года</b>		<b>10,471</b>	-	<b>9,255</b>	<b>(50,685)</b>	<b>996,330</b>	<b>965,371</b>	<b>23,927</b>	<b>989,298</b>
Прибыль за период		-	-	-	-	127,100	<b>127,100</b>	3,213	<b>130,313</b>
Эффект пересчета в валюту представления отчетности		-	-	-	(52,956)	-	<b>(52,956)</b>	(1,552)	<b>(54,508)</b>
Итого совокупный (убыток)/доход за период		-	-	-	(52,956)	127,100	<b>74,144</b>	1,661	<b>75,805</b>
Выкуп собственных акций	19	-	(281)	(9,255)	-	(76,741)	<b>(86,277)</b>	-	<b>(86,277)</b>
Дивиденды	11	-	-	-	-	(14,645)	<b>(14,645)</b>	(6)	<b>(14,651)</b>
<b>Остаток на 31 декабря 2011 года</b>		<b>10,471</b>	<b>(281)</b>	-	<b>(103,641)</b>	<b>1,032,044</b>	<b>938,593</b>	<b>25,582</b>	<b>964,175</b>

Примечания на стр. 8-57 являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчетности.

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

	Приме- чания	Год, закончившийся 31 декабря 2011 года	Год, закончившийся 31 декабря 2010 года
<b>Операционная деятельность</b>			
Денежные средства, полученные от операционной деятельности	24	554,586	400,114
Налог на прибыль уплаченный		(90,329)	(63,074)
Проценты уплаченные		(143,895)	(27,071)
<b>Денежные средства, полученные от операционной деятельности</b>		<b>320,362</b>	<b>309,969</b>
<b>Инвестиционная деятельность</b>			
Поступления от реализации основных средств		1,064	1,331
Приобретения основных средств		(95,081)	(82,986)
Поступления от реализации ценных бумаг и иных финансовых активов		198,106	889,680
Приобретения ценных бумаг и иных финансовых активов		(182,153)	(782,434)
Приобретение дочернего предприятия за вычетом денежных средств на его балансе	25	(2,100,577)	-
Инвестиции в совместно контролируемое предприятие	32	-	(15,060)
Проценты полученные		6,861	17,798
Приобретение прочих нематериальных активов		(1,026)	(763)
<b>Денежные средства (направленные на)/полученные от инвестиционной деятельности</b>		<b>(2,172,806)</b>	<b>27,566</b>
<b>Финансовая деятельность</b>			
Погашение кредитов и займов		(115,449)	(155,396)
Привлечение кредитов и займов	20	1,938,300	20,350
Дивиденды выплаченные	11	(14,797)	(79,410)
Плата за изменение ограничительных условий по Еврооблигациям		-	(4,322)
Обязательный выкуп собственных акций	19	(86,151)	-
Оплата расходов по выкупу собственных акций	19	(126)	-
<b>Денежные средства, полученные от/(направленные на) финансовую деятельность</b>		<b>1,721,777</b>	<b>(218,778)</b>
<b>(Уменьшение)/увеличение денежных средств и их эквивалентов, нетто</b>			
<b>Денежные средства и их эквиваленты на начало года</b>	18	<b>265,017</b>	<b>159,075</b>
Эффект пересчета в валюту представления отчетности по денежным средствам и их эквивалентам		(6,828)	(12,815)
<b>Денежные средства и их эквиваленты на конец года</b>		<b>127,522</b>	<b>265,017</b>

Примечания на стр. 8-57 являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчетности.

# ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

## ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА

(в тысячах долларов США, если не указано иное)

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

### 1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

#### Организация

Открытое акционерное общество («ОАО») «Новороссийский морской торговый порт» («НМТП») было создано в 1845 году. В декабре 1992 года НМТП из государственного предприятия был преобразован в ОАО. Основным направлением деятельности НМТП является оказание стивидорных и дополнительных услуг порта, а также обслуживание морских судов. НМТП и его дочерние предприятия («Группа») осуществляют свою деятельность в основном на территории Российской Федерации. Основные виды деятельности наиболее значительных предприятий Группы по состоянию на 31 декабря 2011 года следующие:

<u>Основные дочерние предприятия</u>	<u>Вид деятельности</u>
ОАО «ИПП»	Стивидорная деятельность и дополнительные услуги порта
ОАО «Флот НМТП»	Буксировочные услуги и бункеровка
ОАО «Новороссийский судоремонтный завод»	Стивидорная деятельность и судоремонтные работы
ОАО «Новорослесэкспорт»	Стивидорная деятельность и дополнительные услуги порта
ОАО «Новороссийский зерновой терминал»	Стивидорная деятельность и дополнительные услуги порта
ООО «Балтийская стивидорная компания»	Стивидорная деятельность и дополнительные услуги порта
ООО «Приморский торговый порт»	Стивидорная деятельность и дополнительные услуги порта
ЗАО «Совфрахт-Приморск»	Буксировочные услуги

Основные дочерние предприятия Группы расположены в восточной части Черного моря на берегу Цемесской бухты, в Калининградской и Ленинградской областях.

НМТП – крупнейшая стивидорная компания Группы и холдинговая компания. Она включает в себя грузовой район по перевалке навалочных и генеральных грузов, нефтерайон «Шесхарис», базу внутривортового механизации и пассажирский морской вокзал в Новороссийске. НМТП имеет восемь крупных дочерних предприятий, которые занимаются следующими видами деятельности:

#### **ОАО «ИПП» («ИПП»)**

ИПП специализируется на обработке наливных грузов, а также предоставляет услуги бункеровки.

#### **ОАО «Флот НМТП» («Флот»)**

Флот занимается оказанием услуг портового и служебно-вспомогательного флота, а также осуществляет бункеровку судов в Новороссийском порту («Порт»). Кроме того, компания оказывает буксировочные услуги, услуги по швартовке, противопожарному обеспечению технологических процессов погрузки/выгрузки опасных грузов; снятия льяльных, сточных вод и твердых бытовых отходов с судов, заходящих в Порт; очистке акватории Порты от плавающего мусора в соответствии с договором об использовании водного объекта с Кубанским управлением Министерства природных ресурсов РФ.

#### **ОАО «Новороссийский судоремонтный завод» («Судоремонтный завод»)**

Судоремонтный завод является крупнейшим судоремонтным предприятием юга России, имеющим в своем распоряжении крупнейший универсальный порт. Судоремонтный завод специализируется на перевалке черных металлов. Помимо этого он также оказывает услуги по перевалке навалочных грузов в мягкой таре и биг-бэгах, строительных материалов, крупногабаритных грузов, продовольственных и скоропортящихся грузов, а также трейлерной перевалки с помощью собственного парама.

#### **ОАО «Новорослесэкспорт» («Новорослесэкспорт»)**

Новорослесэкспорт осуществляет перевалку на экспорт и хранение лесоматериалов, контейнеров, черных и цветных металлов. Деятельность компании осуществляется в течение всего года.

# ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

## ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА

(в тысячах долларов США, если не указано иное)

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

### **ОАО «Новороссийский зерновой терминал» («Зерновой терминал»)**

Зерновой терминал осуществляет услуги по хранению и перевалке зерна в западной части Цемесской бухты.

### **ООО «Балтийская стивидорная компания» («БСК»)**

БСК осуществляет перевалку и хранение контейнеров, а также перевозку пассажиров в порту г. Балтийск, Калининградская область.

### **ООО «Приморский торговый порт» («ПТП»)**

ПТП осуществляет перевалку нефти и нефтепродуктов в порту г. Приморск, Ленинградская область. Группа приобрела 100% долю в уставном капитале ПТП, чтобы существенно увеличить масштабы своей деятельности и стать лидером в управлении портовым бизнесом в двух ключевых регионах России, в Северо-Западном и Южном бассейнах (Примечание 25).

### **ЗАО «Совфрахт-Приморск» («Совфрахт-Приморск»)**

Совфрахт-Приморск – дочернее предприятие ПТП. Совфрахт-Приморск оказывает буксировочные, лоцманские и другие служебно-вспомогательные услуги флота в порту г. Приморск, Ленинградская область.

### **Золотая акция**

В соответствии с распоряжением Правительства РФ от 12 августа 2010 №1343-р Российская Федерация использует специальное право на получение «золотой акции» в управлении компаниями. Золотая акция дает государству особые права по сравнению с другими акционерами. Государство может заблокировать решение акционеров о внесении изменений в устав, а также решения о ликвидации, реструктуризации компании и крупные сделки. В течение 2010 года Правительство установило право «золотой акции» в Группе, поэтому оно может оказывать существенное влияние на деятельность Группы без фактической необходимости владения блокирующим пакетом акций.

### **Допущение непрерывности деятельности**

Прилагаемая консолидированная финансовая отчетность Группы была подготовлена при условии, что Группа будет продолжать деятельность в обозримом будущем, что предполагает, что Группа будет в обозримом будущем использовать свои активы и погашать обязательства в ходе своей обычной деятельности.

По состоянию на 31 декабря 2011 года краткосрочные обязательства Группы превышали ее оборотные активы на 184,069. Несмотря на это, Группа имеет прибыль (за год, закончившийся 31 декабря 2011, в размере 130,313; за год, закончившийся 31 декабря 2010 года, в размере 258,440), а также исторически генерировала положительные потоки денежных средств, полученные от операционной деятельности (за год, закончившийся 31 декабря 2011, в размере 320,362; за год, закончившийся 31 декабря 2010 года, в размере 309,969).

Руководство планирует получить дополнительные денежные средства путем реализации собственных акций и привлечь дополнительное финансирование (Приложение 33), в случае необходимости, что позволит Группе погасить значительную часть своих краткосрочных обязательств и улучшить показатели оборотного капитала. Руководство подготовило подробный прогноз движения денежных средств на 2012 и 2013 годы и полагает, что будущих денежных потоков от операционной и финансовой деятельности будет достаточно для выполнения Группой своих обязательств.

На основе мер, описанных выше, руководство считает, что подготовка консолидированной финансовой отчетности на основе принципа непрерывности деятельности по-прежнему является правомерной.

# ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

## ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА

(в тысячах долларов США, если не указано иное)

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

### 2. ПРИНЦИПЫ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ОТЧЕТНОСТИ

Консолидированная финансовая отчетность Группы была подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности («МСФО»), которые включают стандарты и интерпретации, выпущенные Комитетом по Международным стандартам финансовой отчетности («КМСФО»), включая Международные стандарты бухгалтерского учета («МСБУ») и интерпретации, опубликованные Комитетом по интерпретациям международных стандартов финансовой отчетности («КИМСФО»), который заменил собой Постоянный комитет по интерпретации стандартов.

При подготовке данной консолидированной финансовой отчетности руководство Группы применило все существующие стандарты и интерпретации, действующие или разрешенные для раннего применения на дату годовой финансовой отчетности Группы.

#### **Новые и пересмотренные Стандарты и Интерпретации, вступившие в силу в текущем периоде**

В текущем периоде Группа приняла следующие новые и пересмотренные стандарты и интерпретации, утвержденные КМСФО и КИМСФО, которые вступили в действие в отношении ежегодной консолидированной финансовой отчетности Группы за год, закончившийся 31 декабря 2011 года:

- МСФО 3 (2008) «Сделки по объединению бизнесов»/ МСБУ 27 «Консолидированная и отдельная финансовая отчетность» – поправки, принятые в результате выпуска «Ежегодных улучшений МСФО» в мае 2010 года:
  1. Переходные положения по учету обусловленного вознаграждения в связи со сделками по объединению бизнесов, завершающимися до даты вступления в силу пересмотренного МСФО; а также
  2. Разъяснения по оценке неконтрольных долей владения;
- МСФО 7 «Финансовые инструменты: раскрытие информации» – поправки, принятые в результате выпуска «Ежегодных улучшений МСФО» в мае 2010 года: пояснения к раскрытию информации и выпуск требования раскрытия информации в отношении реструктурированных кредитов; а также
- МСБУ 24 «Раскрытие информации о связанных сторонах» – (пересмотренный в 2010 году) меняет определение связанной стороны и упрощает раскрытие информации для организаций, связанных с государством.

Первое применение вышеуказанных поправок к стандартам не оказало значительного влияния на консолидированную финансовую отчетность Группы за год, закончившийся 31 декабря 2011 года.

# ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

## Стандарты и Интерпретации, выпущенные, но не вступившие в силу

На дату утверждения Группой данной консолидированной финансовой отчетности, следующие новые и пересмотренные Стандарты и Интерпретации были выпущены, но не вступили в силу:

	<u>Вступает в силу для годовых периодов, начинающихся с или после</u>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● МСФО 7 «Финансовые инструменты: раскрытие информации»                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Поправки, увеличивающие требования к раскрытию информации о передаче финансовых активов</li> <li>- Поправки, увеличивающие требования к раскрытию информации о зачете финансовых активов и финансовых обязательств</li> <li>- Поправки, требующие раскрытия информации о первоначальном применении МСФО 9</li> </ul> </li> </ul>	1 июля 2011 года
<ul style="list-style-type: none"> <li>● МСФО 9 «Финансовые инструменты»</li> </ul>	1 января 2013 года
<ul style="list-style-type: none"> <li>● МСФО 10 «Консолидированная финансовая отчетность» – Новый стандарт был опубликован в мае 2011 года</li> </ul>	1 января 2013 года
<ul style="list-style-type: none"> <li>● МСФО 11 «Соглашения о совместной деятельности» – Новый стандарт был опубликован в мае 2011 года</li> </ul>	1 января 2013 года
<ul style="list-style-type: none"> <li>● МСФО 12 «Раскрытие информации о долях участия в других предприятиях» – Новый стандарт был опубликован в мае 2011 года</li> </ul>	1 января 2013 года
<ul style="list-style-type: none"> <li>● МСФО 13 «Оценка справедливой стоимости» – Новый стандарт был опубликован в мае 2011 года</li> </ul>	1 января 2013 года
<ul style="list-style-type: none"> <li>● МСБУ 1 «Представление финансовой отчетности» – Поправка к пересмотру представления совокупного дохода</li> </ul>	1 июля 2012 года
<ul style="list-style-type: none"> <li>● МСБУ 12 «Налог на прибыль» – Поправка, имеющая ограниченную сферу действия (возмещение базовых активов)</li> </ul>	1 января 2012 года
<ul style="list-style-type: none"> <li>● МСБУ 19 «Вознаграждения работникам» – Поправка, касающаяся пересмотра проектов выплат по окончании трудовой деятельности и выходных пособий</li> </ul>	1 июля 2013 года
<ul style="list-style-type: none"> <li>● МСБУ 27 «Консолидированная и отдельная финансовая отчетность» – Поправка к изменению принципов консолидации в соответствии с МСФО 10</li> </ul>	1 января 2013 года
<ul style="list-style-type: none"> <li>● МСБУ 28 «Учет инвестиций в зависимые компании» – Поправка к переизданию «Инвестиции в зависимые компании и совместные предприятия»</li> </ul>	1 января 2013 года
<ul style="list-style-type: none"> <li>● МСБУ 32 «Финансовые инструменты: представление информации» – Поправки к применению рекомендаций по зачету финансовых активов и финансовых обязательств</li> </ul>	1 января 2014 года

## Функциональная валюта и валюта представления финансовой отчетности

Денежной единицей, используемой НМТП и всеми его дочерними предприятиями в качестве функциональной валюты, является российский рубль («руб.»), кроме дочерней компании Henford Logistics Ltd., использующей доллар США («долл. США»). Денежной единицей, используемой при представлении данной консолидированной финансовой отчетности, является доллар США. Руководство считает, что доллар США является более удобной валютой представления отчетности для иностранных пользователей консолидированной финансовой отчетности Группы.

## Обменные курсы

Ниже приведены обменные курсы, использованные Группой при составлении консолидированной финансовой отчетности:

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
<b>На конец отчетного периода</b>		
Руб./ 1 долл. США	32.1961	30.4769
Руб./ 1 евро	41.6714	40.3331
<b>Средние курсы за период</b>		
Руб./ 1 долл. США	29.3874	30.3692
Руб./ 1 евро	40.8848	40.2980

# ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

## 3. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ

### Принципы консолидации

Консолидированная финансовая отчетность включает финансовую отчетность НМТП и его дочерних предприятий (Примечание 31) за период с момента фактического возникновения контроля до момента его фактического прекращения. Контроль возникает в случае, если Группа имеет возможность определять финансовую и операционную политику предприятия таким образом, чтобы извлечь выгоды от его деятельности.

Финансовая отчетность дочерних предприятий составляется за отчетные периоды, аналогичные отчетным периодам НМТП; при необходимости в финансовую отчетность дочерних предприятий вносятся корректировки для приведения используемых ими принципов учетной политики в соответствие с принципами учетной политики Группы.

Все операции между предприятиями Группы, соответствующие остаткам в расчетах, а также, нереализованные прибыли и убытки от операций внутри Группы при консолидации исключаются.

### Сделки по объединению бизнесов

Сделки по объединению бизнеса учитываются по методу покупки. Вознаграждение, уплачиваемое при объединении бизнеса, оценивается по справедливой стоимости (на дату обмена) переданных активов, принятых обязательств и долевых инструментов, выпущенных Группой в обмен на получение контроля над приобретаемой компанией. Все связанные с этим расходы отражаются в прибылях и убытках в момент возникновения.

Если вознаграждение, переданное Группой в рамках сделки по объединению бизнеса, включает активы или обязательства, возникшие в связи с договоренностью об условном вознаграждении, обусловленное вознаграждение оценивается по справедливой стоимости на дату приобретения и включается в состав вознаграждения, переданного по сделке по объединению бизнеса. Последующие изменения справедливой стоимости условного вознаграждения относятся на стоимость приобретения, если они попадают под определение «корректировок периода оценки», с одновременной корректировкой гудвила. Период оценки – это период с даты приобретения до даты получения Группой полной информации о фактах и обстоятельствах, которые существовали по состоянию на дату приобретения, и может быть максимум один год, а корректировки периода оценки – это корректировки, которые возникают в результате появления дополнительной информации, полученной в течение периода оценки о фактах и обстоятельствах, которые существовали на дату приобретения. Условное вознаграждение, классифицированное как капитал, не переоценивается на последующие отчетные даты, а его последующая выплата учитывается в составе капитала. Условное вознаграждение, классифицированное как актив или обязательство, переоценивается на последующие отчетные даты в соответствии с относящимися к данному вопросу МСФО.

В случае поэтапного объединения бизнеса ранее имевшиеся у Группы доли владения в приобретенной компании переоцениваются по справедливой стоимости на дату приобретения (т.е. на дату получения контроля Группой), а возникающая разница отражается в составе прибылей или убытков. Суммы переоценки ранее имевшихся долей владения в приобретенной компании до даты получения контроля, которые учитывались в прочем совокупном доходе, реклассифицируются в прибыли или убытки, как если бы данный подход применялся при выбытии такой доли.

# ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

## ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА

(в тысячах долларов США, если не указано иное)

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

Идентифицируемые приобретенные активы и принятые обязательства, соответствующие критериям признания МСФО 3 (2008) «Сделки по объединению бизнесов», как правило, признаются по справедливой стоимости на дату приобретения, за исключением следующих случаев:

- отложенные налоговые активы или обязательства и обязательства или активы, относящиеся к соглашениям по выплате вознаграждения работникам, признаются и оцениваются в соответствии с МСБУ 12 «Налоги на прибыль» и МСБУ 19 «Вознаграждения работникам» соответственно;
- обязательства или долевые инструменты, связанные с заменой Группой выплат приобретаемой компании, рассчитываемых на основе цены акции, оцениваются в соответствии с МСФО 2 «Выплаты, рассчитываемые на основе цены акций»; и
- активы (или группы активов), классифицируемые как предназначенные для продажи в соответствии с МСФО 5 «Долгосрочные активы, предназначенные для продажи, и прекращаемая деятельность» («МСФО 5»), признаются и оцениваются по справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу.

Если первоначальный учет сделок по объединению бизнеса является неполным к концу отчетного периода, в котором происходит объединение, Группа сообщает предварительные суммы по статьям, по которым учет является неполным. Эти предварительные суммы корректируются в процессе периода оценки или дополнительные активы или обязательства признаются для отражения новой информации, полученной о фактах и обстоятельствах, которые существовали по состоянию на дату приобретения, которая, если известно, повлияла бы на суммы, признанные на эту дату.

Гудвил рассчитывается как превышение стоимости приобретения, стоимости неконтрольных долей владения в приобретенной компании и справедливой стоимости, ранее принадлежавших покупателю долей владения (при наличии таковых) в приобретенной компании над величиной ее идентифицируемых активов и обязательств на дату приобретения. Если после дополнительного рассмотрения стоимость приобретенных идентифицируемых чистых активов на дату приобретения превышает сумму переданного вознаграждения, стоимость неконтрольных долей владения в приобретенной компании и справедливую стоимость ранее принадлежавших покупателю долей владения (при наличии таковых) в приобретенной компании, такое превышение сразу относится на прибыль в качестве дохода от приобретения долей владения по цене ниже справедливой стоимости.

Неконтрольные доли владения, идентифицированные отдельно от собственного капитала Группы, могут быть оценены либо: (i) по справедливой стоимости; либо (ii) пропорционально доле неконтрольного владения в справедливой стоимости идентифицируемых чистых активов приобретаемой компании. Выбор способа оценки проводится для каждой сделки отдельно. После приобретения балансовая стоимость неконтрольных долей владения рассчитывается как стоимость при первоначальном признании плюс изменение неконтрольной доли владения в капитале. Общий совокупный доход распределяется между держателями неконтрольных долей владения, даже если это ведет к возникновению отрицательного остатка по неконтрольной доле владения.

Сделки по объединению бизнеса, имевшие место до 1 января 2010 года, учитываются в соответствии с предыдущей редакцией МСФО 3 (2004) «Сделки по объединению бизнеса».

### **Инвестиции в зависимые компании и совместно контролируемые предприятия**

Зависимой является компания, на финансовую и операционную деятельность которой Группа оказывает существенное влияние, и которая не является ни дочерней компанией, ни долей участия в совместной деятельности. Существенное влияние предполагает право участвовать в принятии решений, касающихся финансовой и хозяйственной деятельности предприятия, но не предполагает контроля или совместного контроля в отношении такой деятельности.

# ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

## ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА

(в тысячах долларов США, если не указано иное)

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

Совместно контролируемым предприятием является контрактное соглашение между двумя и более сторонами, которые ведут экономическую деятельность на основе совместного контроля над ней.

Результаты деятельности, активы и обязательства зависимых компаний и совместно контролируемых предприятий включены в данную консолидированную финансовую отчетность методом долевого участия, за исключением случаев, когда инвестиции классифицированы как предназначенные для продажи, и учитываются в этом случае в соответствии с МСФО 5 «Долгосрочные активы, предназначенные для продажи, и прекращаемая деятельность». В соответствии с методом долевого участия инвестиции в зависимые предприятия и совместно контролируемые предприятия учитываются в консолидированном отчете о финансовом положении по стоимости приобретения, скорректированной с учетом изменения доли Группы в чистых активах зависимого предприятия или совместно контролируемого предприятия после приобретения, за вычетом снижения стоимости отдельных вложений. Убытки зависимого предприятия или совместно контролируемого предприятия, превышающие долю Группы в капитале данного зависимого предприятия или совместно контролируемого предприятия (включая любое долгосрочное участие, которое, по сути, является частью чистых инвестиций Группы в зависимое предприятие или совместно контролируемое предприятие), признаются только при условии, что Группа приняла юридические и конструктивные обязательства или произвела платежи от имени зависимого предприятия или совместно контролируемого предприятия.

Положительная разница между стоимостью приобретения идентифицируемых активов, обязательств и условных обязательств зависимых компаний или совместно контролируемых предприятий и долей Группы в их справедливой стоимости на дату приобретения представляет собой гудвил. Гудвил включается в стоимость инвестиции и тестируется на обесценение как часть инвестиции. Если доля Группы в чистой справедливой стоимости приобретенных идентифицируемых активов, обязательств и условных обязательств превышает стоимость приобретения, сумма такого превышения, после дополнительного рассмотрения, немедленно отражается в составе прибылей или убытков.

Для определения необходимости признания убытка от обесценения вложений Группы в зависимое предприятие применяются требования МСБУ 39 «*Финансовые инструменты: признание и оценка*» («МСБУ 39»). Если такая необходимость есть, общая балансовая стоимость вложений в зависимое предприятие (включая гудвил) тестируется на обесценение согласно МСБУ 36 «*Обесценение активов*» («МСБУ 36») путем сопоставления возмещаемой суммы вложений (большей величины из стоимости в пользовании или справедливой стоимости за вычетом затрат на продажу) с ее балансовой стоимостью. Признанный убыток от обесценения уменьшает балансовую стоимость вложений. Восстановление убытка от обесценения признается в соответствии с МСБУ 36, если возмещаемая стоимость вложений в зависимое предприятие впоследствии увеличивается.

Нереализованные прибыли и убытки, возникающие в результате операций с зависимыми предприятиями или совместно контролируемыми предприятиями, подлежат исключению в пропорции, равной доле Группы в капитале зависимых предприятий или совместно контролируемых предприятий.

### **Гудвил**

Гудвил, возникающий при приобретении бизнеса, как описано выше в разделе «Сделки по объединению бизнеса», учитывается по стоимости приобретения, определенной на дату приобретения, за вычетом накопленных убытков от обесценения при наличии таковых.

# ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

## ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА

(в тысячах долларов США, если не указано иное)

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

Для целей оценки на предмет обесценения гудвил распределяется между всеми единицами, генерирующими денежные потоки, которые, предположительно, получают выгоды за счет синергии, достигнутой в результате объединения. В отношении генерирующих единиц, среди которых был распределен гудвил, проводится оценка на предмет обесценения ежегодно или с большей периодичностью при наличии признаков обесценения такой единицы. Если возмещаемая стоимость генерирующей единицы оказывается ниже ее балансовой стоимости, убыток от обесценения сначала относится на уменьшение балансовой стоимости гудвила, отнесенного к данной единице, а затем на прочие активы данной единицы пропорционально балансовой стоимости каждого актива единицы. Убыток от обесценения, отраженный в отношении гудвила, не подлежит восстановлению в последующих периодах.

При выбытии дочернего предприятия, находящегося под совместным контролем, соответствующая сумма гудвила учитывается при определении прибыли или убытка от выбытия.

Политика Группы, применяемая в отношении гудвила, возникающего в результате приобретения зависимого предприятия, описана выше в пункте «Инвестиции в зависимые компании и совместные предприятия».

### Иностранная валюта

При подготовке финансовой отчетности каждой компании, входящей в состав Группы, операции в валюте, отличающейся от функциональной валюты каждой компании (в иностранной валюте), отражаются по курсу на дату операции. На каждую отчетную дату денежные активы и обязательства, выраженные в иностранных валютах, пересчитываются по соответствующему валютному курсу на конец каждого отчетного периода. Немонетарные статьи, учитываемые по первоначальной стоимости, выраженные в иностранной валюте, пересчитываются по курсу, действующему на дату определения справедливой стоимости.

Немонетарные активы, учитываемые по первоначальной стоимости, учитываются по курсу на дату совершения операции. Курсовые разницы, возникающие в результате изменения курсов валют, отражаются в составе прибылей или убытков в периоде их возникновения отдельной статьей, за исключением:

- Курсовых разниц по займам в иностранной валюте, связанных с объектами незавершенного строительства для будущего продуктивного использования, которые включены в стоимость этих активов, когда они рассматриваются как корректировка затрат на выплату процентов по этим займам в иностранной валюте;
- Курсовых разниц по сделкам, заключенным для хеджирования определенных валютных рисков; а также
- Курсовых разниц по монетарным статьям дебиторской или кредиторской задолженности, по операциям в иностранной валюте, по которым урегулирование не планируется или не может произойти (и, следовательно, входящие в состав чистых инвестиций по операциям в иностранной валюте), которые первоначально признаются в прочем совокупном доходе и реклассифицируются из капитала в прибыль или убыток от выбытия или частичного выбытия чистых инвестиций.

При подготовке консолидированной финансовой отчетности Группы активы и обязательства компаний Группы, выраженные в валютах, отличных от долларов США, пересчитаны в доллары США по курсу, действовавшему на конец каждого отчетного периода. Статьи доходов и расходов пересчитываются по средним обменным курсам за период, если обменные курсы существенно не менялись в течение этого периода, в противном случае используются обменные курсы на дату совершения сделок. Возникающие курсовые разницы признаются в прочем совокупном доходе и накапливаются в составе капитала (при этом они надлежащим образом распределяются на неконтрольные доли владения).

# ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

## ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА

(в тысячах долларов США, если не указано иное)

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

### Признание выручки

Выручка признается в момент, когда существует высокая вероятность получения Группой экономической выгоды, поставка осуществлена, услуги оказаны или строительные работы полностью закончены, величина выручки может быть достоверно определена, заключен договор и вероятность получения выручки гарантирована.

Выручка Группы состоит из следующих компонентов:

- (i) Услуги по перевалке наливных, навалочных, генеральных грузов и контейнеров, включая погрузку и разгрузку нефти, нефтепродуктов, зерна, минеральных удобрений, химикатов, контейнеров, древесины, лесоматериалов, металлопродукции (слябы, трубы, катанка и прочие), сахара и прочего груза, бункеровка топливом;
- (ii) Дополнительные услуги порта, которые с согласия клиента требуются в процессе перевалки (включая экспедирование, хранение, оформление таможенной документации, переупаковку, услуги по ремонту судов, включая все виды ремонтных работ и обслуживание в доках и т.д.);
- (iii) Услуги флота, включая буксировку и прочие сопутствующие услуги; и
- (iv) Прочие услуги Группы, включающие, в основном, сдачу в аренду, перепродажу электроэнергии и коммунальные услуги внешним клиентам.

Выручка от услуг по перевалке грузов, услуг флота и дополнительных услуг порта отражается по мере их признания клиентами (что в соответствии с условиями реализации происходит после проведения погрузо-разгрузочных работ). Выручка от прочих услуг отражается по мере предоставления услуг клиентам.

Тарифы по перевалке и хранению грузов регулируются государством. Группа может предоставить скидки своим клиентам только в пределах ограничений, установленных законодательством. Цены за дополнительные услуги порта, услуги флота, ремонт судов и прочие услуги устанавливаются Группой.

Дивидендные доходы по инвестициям признаются в момент установления права Группы на получение платежа.

Процентные доходы начисляются периодически, исходя из основной суммы непогашенной задолженности и применимой эффективной процентной ставки, которая представляет собой ставку, полученную путем дисконтирования ожидаемых будущих денежных поступлений в течение ожидаемого срока действия финансового актива до чистой балансовой стоимости данного актива.

### Аренда

Аренда, по условиям которой к арендатору переходят все существенные риски и выгоды, вытекающие из права собственности, классифицируется как финансовая аренда. Все прочие виды аренды классифицируются как операционная аренда.

Платежи по операционной аренде признаются как расход равномерно в течение соответствующего срока аренды, за исключением случаев, когда предпочтителен другой способ признания расходов в течение периода получения экономических выгод от арендованных активов. Суммы арендной платы, возникающие по договорам операционной аренды, признаются в качестве расхода в периоде их возникновения.

Полученные льготы по оплате арендной платы при заключении договоров операционной аренды, признаются как обязательство. Совокупность уплаченных льгот признается как сокращение расходов на аренду равномерно в течение соответствующего срока аренды, за исключением случаев, когда предпочтителен другой способ признания в течение периода получения экономических выгод от арендованных активов.

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

**Расходы по кредитам и займам**

Расходы по кредитам и займам, непосредственно связанные с приобретением, незавершенным строительством или созданием активов, на подготовку которых к запланированному использованию или продаже должно быть затрачено значительное время, включаются в стоимость таких активов до тех пор, пока они не будут готовы к целевому использованию или продаже. Амортизация данных активов начисляется с момента их ввода в эксплуатацию с использованием тех же принципов, что применяются в отношении основных средств.

Понесенные расходы, связанные с выпуском долговых инструментов, отражаются как уменьшение обязательств и амортизируются в течение срока действия соответствующего обязательства. В момент погашения обязательства соответствующие недоамортизированные расходы относятся на счет прибылей и убытков.

Все прочие расходы на привлечение заемных средств учитываются в составе прибылей или убытков в периоде их возникновения.

**Вознаграждение работникам**

***Пенсионный план с фиксированными взносами***

В соответствии с действующим законодательством российские компании Группы обязаны перечислять определенные суммы взносов в Государственный Пенсионный Фонд Российской Федерации.

Взносы Группы в Государственный Пенсионный Фонд Российской Федерации, связанные с пенсионными планами с фиксированными взносами, отражаются в консолидированном отчете о совокупном доходе в том периоде, к которому они относятся.

В Российской Федерации все средства, перечисляемые во внебюджетные фонды, включая взносы в Государственный Пенсионный фонд, уплачиваются в форме страховых взносов, которые рассчитываются путем применения к сумме общей годовой заработной платы каждого работника ставки страховых взносов в размере от 34% до 0%. Ставка взноса в Государственный Пенсионный фонд РФ варьируется от 26% до 0%. Если сумма общей годовой заработной платы работника превышает лимит в 463 тыс. рублей (15.8 долл. США) применяется ставка 0%.

Взносы Группы в Пенсионный Фонд, связанные с пенсионными планами с фиксированными взносами, признаются в качестве расхода в момент, когда сотрудник оказал услуги Группе.

***Пенсионный план с фиксированными выплатами***

Для целей пенсионного плана с фиксированными выплатами стоимость предполагаемых выплат определяется с применением метода прогнозируемой условной единицы на основе актуарных оценок, которые проводятся на конец каждого отчетного периода. Актуарные прибыли и убытки признаются в том периоде, в котором они возникли. Расходы, связанные с услугами работников, относящиеся к прошлым периодам, сразу признаются в консолидированном отчете о совокупном доходе в случае, если право на получение выплат уже получено, или амортизируются путем использования линейного метода в течение среднего периода до получения права на выплаты по плану.

Обязательства, отражаемые в отчете о финансовом положении, определяются как дисконтированная стоимость обязательств по плану с фиксированными выплатами, скорректированная на сумму непризнанной стоимости услуг работников, относящихся к прошлым периодам.

# ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

## **Налог на прибыль**

Налог на прибыль включает суммы текущего и отложенного налога.

### **Текущий налог**

Сумма расходов по налогу на прибыль в текущем периоде определяется с учетом размера налогооблагаемой прибыли, полученной за год. Налогооблагаемая прибыль отличается от чистой прибыли, отраженной в консолидированном отчете о совокупном доходе, поскольку не включает статьи доходов или расходов, подлежащих налогообложению или вычету для целей налогообложения в другие годы, а также исключает необлагаемые и неучитываемые в целях налогообложения статьи. Начисление расходов Группы по текущему налогу на прибыль осуществляется с использованием ставок налога, действующих или принятых на конец каждого отчетного периода.

### **Отложенный налог**

Отложенный налог рассчитывается с использованием балансового метода в отношении временных разниц между данными налогового учета и данными, включенными в консолидированный отчет о финансовом положении. Отложенные налоговые обязательства, как правило, отражаются с учетом всех временных разниц, а отложенные налоговые активы отражаются с учетом вероятности получения в будущем налогооблагаемой прибыли, из которой могут быть вычтены временные разницы, принимаемые для целей налогообложения. Подобные налоговые активы и обязательства не отражаются в консолидированной финансовой отчетности, если временные разницы связаны с гудвиллом или возникают при первоначальном признании (кроме случаев объединения компаний) других активов и обязательств в рамках операции, которая не влияет на размер налогооблагаемой или бухгалтерской прибыли.

Отложенные налоговые обязательства отражаются с учетом налогооблагаемых временных разниц, касающихся инвестиций в дочерние и зависимые предприятия, за исключением тех случаев, когда Группа имеет возможность контролировать сроки возмещения временной разницы и существует высокая вероятность, что данная разница не будет возмещена в обозримом будущем. Отложенные налоговые активы, возникающие в результате образования вычитаемых временных разниц, связанных с такими инвестициями и доходами, признаются с учетом вероятности получения в будущем налогооблагаемой прибыли, достаточной для использования вычитаемых временных разниц, и такое использование ожидается в обозримом будущем.

Балансовая стоимость отложенных налоговых активов пересматривается на конец каждого отчетного периода и уменьшается с учетом вероятности того, что предполагаемая налогооблагаемая прибыль будет достаточной для полного или частичного возмещения актива.

Отложенные налоги рассчитываются по ставкам, которые, как предполагается, будут применяться в период погашения обязательства или возмещения актива.

Отложенные налоговые активы и обязательства принимаются к зачету, если существует законное право произвести зачет текущих налоговых активов и текущих налоговых обязательств, и когда они относятся к налогу на прибыль, взимаемому одним и тем же налоговым органом, а Группа имеет намерение произвести зачет своих текущих налоговых активов и обязательств.

Текущие и отложенные налоги признаются в составе расходов или доходов в консолидированном отчете о совокупном доходе кроме случаев, когда они относятся к статьям, напрямую относимым на капитал. В этом случае соответствующий налог также признается напрямую в составе капитала, или если он признается в результате первоначального отражения в бухгалтерском учете приобретенной компании. Налоговый эффект от объединения компаний учитывается для расчета гудвила, а также для определения того, насколько доля приобретающей компании в чистой справедливой стоимости идентифицируемых активов, обязательств и условных обязательств приобретаемого предприятия превышает стоимость объединения.

# ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

## Основные средства

Группа применила МСФО, начиная с 1 января 2005 года. Группа решила воспользоваться исключениями, предусмотренными МСФО 1 для компаний, впервые применяющих МСФО, в результате чего в переходном балансе Группы основные средства были отражены по справедливой стоимости (предполагаемой стоимости). Оценка объектов основных средств была произведена независимым оценщиком по состоянию на 1 января 2005 года. После этой даты основные средства отражаются по предполагаемой стоимости за вычетом накопленной амортизации и накопленного убытка от обесценения.

Основные средства, поступившие в результате приобретения дочерних предприятий, отражаются по справедливой стоимости на дату приобретения, определенной независимым оценщиком.

Последующие поступления объектов основных средств отражаются по первоначальной стоимости. Первоначальная стоимость включает расходы, непосредственно связанные с приобретением объектов основных средств. Последующие затраты, в том числе расходы на капитальный ремонт, увеличивают балансовую стоимость актива или признаются в качестве отдельного актива, в зависимости от ситуации только в том случае, когда существует возможность получения Группой будущих экономических выгод от использования данного актива, и при условии, что стоимость актива может быть определена с достаточной степенью надежности.

В стоимость основных средств включаются существенные расходы на модернизацию и замену отдельных частей, позволяющие увеличить срок полезной службы актива или повысить его способность приносить доход. Затраты на ремонт и обслуживание, не соответствующие указанному критерию капитализации, относятся на расходы по мере возникновения.

Списание первоначальной или оценочной стоимости активов, за исключением земли и объектов незавершенного строительства, происходит посредством начисления амортизации с использованием линейного метода в течение ожидаемого срока полезного использования активов. Ожидаемые сроки полезного использования, показатели остаточной стоимости и метод начисления амортизации пересматриваются в конце каждого отчетного периода, при этом все изменения в оценках учитываются в последующих периодах.

	<u>Количество лет</u>
Здания и сооружения	3-75
Оборудование	4-20
Морские суда	4-25
Автомобили	4-7
Офисное и другое оборудование	3-10

Объекты незавершенного капитального строительства, возводимые для последующего использования в производственных или административных целях, сдачи в аренду или в целях, не определенных на данный момент времени, учитываются по стоимости возведения за вычетом любых признанных убытков от обесценения. Стоимость соответствующих активов включает в себя расходы по привлечению заемных средств, капитализированные в соответствии с учетной политикой Группы. Амортизация по данным активам начисляется с момента ввода в эксплуатацию.

Затраты на незавершенное капитальное строительство включают в себя расходы, непосредственно связанные со строительством основных средств, включая соответствующие переменные накладные расходы, непосредственно относящиеся к объектам строительства, и расходы на приобретение прочих активов, требующих монтажа и доведения до состояния, пригодного к использованию. Амортизация данных активов начисляется с момента их ввода в эксплуатацию с использованием принципов, применяемых в отношении основных средств. Группа регулярно пересматривает балансовую стоимость объектов незавершенного капитального строительства с тем, чтобы определить наличие признаков обесценения стоимости данных объектов и необходимости создания соответствующего резерва.

# ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

## ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА

(в тысячах долларов США, если не указано иное)

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

Активы, полученные по договорам финансовой аренды, амортизируются с использованием принципов, применяемых в отношении собственных основных средств, в течение наименьшего из периодов: ожидаемого срока их полезного использования и срока действия соответствующего договора аренды.

Прибыль или убыток, возникший в результате выбытия какого-либо актива, определяется как разница между выручкой от продажи и балансовой стоимостью актива и отражается в составе прибылей или убытков.

### Права на использование причальных сооружений и прочие нематериальные активы

Нематериальные активы, приобретенные в результате отдельной сделки, учитываются по стоимости их приобретения за вычетом накопленной амортизации и накопленного убытка от обесценения. Амортизация начисляется линейным способом в течение сроков их полезного использования. Ожидаемые сроки полезного использования и метод начисления амортизации пересматриваются в конце каждого отчетного периода, при этом все изменения в оценках учитываются в последующих периодах. Амортизация прав на использование причальных сооружений и других нематериальных активов отражается в составе прибылей или убытков.

Права на использование причальных сооружений и прочие нематериальные активы, приобретенные в рамках объединения компаний, признаются и отражаются отдельно от гудвила, если они подпадают под определение нематериального актива, и при условии, что справедливая стоимость актива может быть определена с достаточной степенью надежности. Стоимость таких нематериальных активов представляет собой их справедливую стоимость на дату приобретения.

После первоначального признания права на использование причальных сооружений и прочие нематериальные активы, приобретенные в рамках объединения компаний, учитываются по стоимости приобретения за вычетом накопленной амортизации и накопленного убытка от обесценения с использованием тех же принципов, что и в отношении нематериальных активов, приобретенных в результате отдельной сделки.

Сроки полезного использования прав на использование причальных сооружений и прочих нематериальных активов представлены ниже:

	<u>Количество лет</u>
Права на использование причальных сооружений	20
Права на использование морских судов	10
Прочие нематериальные активы	3-5

### Обесценение материальных и нематериальных активов, кроме гудвила

На конец каждого отчетного периода Группа производит оценку балансовой стоимости своих материальных и нематериальных активов на предмет наличия признаков их обесценения. В случае обнаружения таких признаков рассчитывается возмещаемая стоимость соответствующего актива с целью определения размера убытка от обесценения (если таковой имеется). В тех случаях, когда оценить возмещаемую стоимость отдельного актива невозможно, Группа оценивает возмещаемую стоимость единицы, генерирующей денежные потоки, к которой относится такой актив.

Возмещаемая стоимость определяется как наибольшее из двух значений: справедливой стоимости актива за вычетом расходов на реализацию и стоимости в пользовании. При оценке стоимости в пользовании ожидаемые будущие потоки денежных средств дисконтируются до текущей стоимости с использованием коэффициента дисконтирования до налогообложения, отражающего текущую рыночную оценку стоимости денег во времени и риски, специфичные для актива.

# **ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

Если установленная возмещаемая стоимость какого-либо актива (или генерирующей единицы) оказывается ниже его балансовой стоимости, балансовая стоимость этого актива (генерирующей единицы) уменьшается до размера его возмещаемой стоимости. Убытки от обесценения немедленно отражаются в составе прибыли или убытков.

В тех случаях, когда убыток от обесценения впоследствии восстанавливается, балансовая стоимость актива (генерирующей единицы) увеличивается до суммы, полученной в результате новой оценки его возмещаемой стоимости, но таким образом, чтобы увеличенная балансовая стоимость не превышала балансовую стоимость, которая была бы определена, если бы по этому активу (генерирующей единице) не был отражен убыток от обесценения в предыдущие годы. Восстановление убытков от обесценения немедленно отражается в составе прибыли или убытков.

## **Запасные части**

Большая часть запасных частей и оборудования учитывается в составе внеоборотных активов в том случае, если организация планирует использовать их в течение более одного года. Запасные части отражаются по наименьшей из двух величин: фактической себестоимости и чистой цены возможной реализации. Фактическая себестоимость включает в себя стоимость приобретения материалов, а также, где применимо, прямые трудозатраты и соответствующую часть накладных расходов, понесенных в связи с доставкой запасных частей к месту их текущего нахождения и приведением их в состояние, пригодное к использованию. При установке стоимость запасных частей списывается на прибыли или убытки.

## **Товарно-материальные запасы**

Товарно-материальные запасы отражаются по наименьшей из двух величин: фактической себестоимости и чистой цены возможной реализации. Фактическая себестоимость включает в себя стоимость приобретения материалов, а также, где применимо, прямые трудозатраты и соответствующую часть накладных расходов, понесенных в связи с доставкой запасов к месту их текущего нахождения и приведением их в нынешнее состояние. Себестоимость определяется с использованием средневзвешенных цен приобретения. Чистая цена возможной реализации представляет собой расчетную продажную цену за вычетом всех предполагаемых производственных затрат на завершение производства продукции, а также ожидаемых коммерческих расходов и издержек обращения.

## **Финансовые активы**

Финансовые активы признаются в учете и снимаются с учета в момент совершения сделки в случае, если приобретение или продажа финансового вложения осуществляется в соответствии с договором, условия которого требуют получения финансовых активов в течение срока, установленного на соответствующем рынке. Первоначально они оцениваются по справедливой стоимости с учетом суммы затрат по сделке, непосредственно относящихся к сделке, за исключением финансовых активов, относящихся к категории активов, оцениваемых по справедливой стоимости с признанием через прибыли или убытки, которые первоначально отражаются по справедливой стоимости.

Финансовые активы Группы включают денежные средства и их эквиваленты, займы и дебиторскую задолженность.

Отнесение финансовых активов к той или иной категории зависит от их особенностей и цели приобретения и происходит в момент их принятия к учету.

# ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА

(в тысячах долларов США, если не указано иное)

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

## ***Метод эффективной процентной ставки***

Метод эффективной процентной ставки – это метод расчета амортизированной стоимости финансового актива или обязательства и распределения процентных доходов или расходов, соответственно, в течение соответствующего периода. Эффективная процентная ставка – это ставка, полученная путем дисконтирования ожидаемых будущих денежных поступлений или платежей, в течение ожидаемого срока существования финансового актива или обязательства, или более короткого срока, если это применимо.

## ***Займы и дебиторская задолженность***

Торговая дебиторская задолженность, выданные займы и прочая дебиторская задолженность с фиксированными или определяемыми выплатами, не котирующиеся на активном рынке, классифицируются как займы и дебиторская задолженность. Выданные займы и дебиторская задолженность учитываются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной процентной ставки за вычетом резерва под обесценение. Процентный доход учитывается с использованием метода эффективной процентной ставки, за исключением краткосрочной задолженности, по которой сумма процентов является незначительной.

## ***Денежные средства и их эквиваленты***

Денежные средства и их эквиваленты включают денежные средства, банковские депозиты и высоколиквидные финансовые вложения со сроком погашения до трех месяцев, которые свободно конвертируются в соответствующие суммы денежных средств, и риск изменения стоимости которых является незначительным.

## ***Обесценение финансовых активов***

Финансовые активы оцениваются на предмет обесценения на конец каждого отчетного периода. Убыток от обесценения признается при наличии объективных данных, свидетельствующих об уменьшении предполагаемых будущих денежных потоков в результате одного или более событий, произошедших после первоначального признания. Убыток от обесценения рассчитывается как разница между балансовой стоимостью и текущей стоимостью прогнозируемых будущих потоков денежных средств, дисконтированных с использованием первоначальной эффективной ставки процента.

Балансовая стоимость финансовых активов уменьшается непосредственно на величину убытка от обесценения для всех финансовых активов, за исключением торговой дебиторской задолженности, балансовая стоимость которой уменьшается за счет соответствующего резерва. В случае признания торговой дебиторской задолженности безнадежной, она списывается за счет соответствующего резерва. Последующее восстановление ранее списанных сумм осуществляется за счет соответствующего резерва. Изменения балансовой стоимости резерва под обесценение отражаются в составе прибылей или убытков.

Если в последующем периоде величина убытка от обесценения снижается и такое снижение можно объективно связать с событием, произошедшим после признания обесценения, то ранее признанный убыток восстанавливается в составе прибылей или убытков до тех пор, пока балансовая стоимость инвестиции на дату восстановления не превысит амортизированную стоимость, которая была бы отражена в случае, если бы обесценение не признавалось. Исключением являются долевые инструменты, имеющиеся в наличии для продажи («ИНДП»).

Убытки от обесценения долевых ценных бумаг категории ИНДП, ранее отраженные в составе прибылей или убытков, не восстанавливаются. Любое увеличение справедливой стоимости таких активов после признания убытка от обесценения отражается напрямую в прочем совокупном доходе и накапливается в резерве переоценки финансовых вложений. В отношении долговых ценных бумаг категории ИНДП убытки от обесценения впоследствии восстанавливаются через прибыли или убытки, если увеличение справедливой стоимости финансовых вложений может быть объективно привязано к событию, произошедшему после признания убытка от обесценения.

# ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

## **Списание финансовых активов**

Группа списывает финансовый актив с учета только в случае прекращения прав на денежные потоки по соответствующему договору или в случае передачи финансового актива и соответствующих рисков и выгод другой организации. Если Группа не передает, но в то же время не сохраняет все основные риски и выгоды от владения активом и продолжает контролировать переданный актив, то она продолжает отражать свою долю в данном активе и связанном с ним обязательстве в сумме предполагаемого возмещения. Если Группа сохраняет все основные риски и выгоды от владения переданным финансовым активом, она продолжает учитывать данный финансовый актив, а также отражает обеспеченный заем по полученной оплате за данный актив.

## **Финансовые обязательства и долевыми инструментами, выпущенные Группой**

### **Классификация в качестве обязательств или капитала**

Долговые и долевыми финансовые инструменты классифицируются как обязательства или капитал, исходя из сути контрактных обязательств, на основании которых они возникли.

### **Долевыми инструментами**

Долевой инструмент – это любой договор, подтверждающий право на долю активов компании, оставшихся после вычета всех ее обязательств. Долевыми инструментами, выпущенными Группой, отражаются в размере поступлений по ним за вычетом прямых затрат на их выпуск.

### **Финансовые обязательства**

Финансовые обязательства Группы могут быть классифицированы как финансовые обязательства, оцениваемые по справедливой стоимости через прибыли и убытки («ОССЧПУ»), и как прочие финансовые обязательства.

### **Финансовые обязательства категории ОССЧПУ**

Финансовое обязательство классифицируется как ОССЧПУ, если оно предназначено для торговли либо обозначено как ОССЧПУ.

Финансовое обязательство классифицируется как предназначенное для торговли, если:

- принимается, главным образом, с целью выкупа в ближайшем будущем; или
- является частью идентифицируемого портфеля финансовых инструментов, который управляется Группой совместно и для которого имеется свидетельство получения фактической прибыли в ближайшем будущем; или
- является производным инструментом, который не обозначен и не используется как инструмент хеджирования.

Финансовое обязательство, не являющееся финансовым обязательством, предназначенным для торговли, может классифицироваться как финансовое обязательство категории ОССЧПУ в момент принятия к учету, если:

- применение такой классификации устраняет или значительно сокращает несоответствия в оценке или учете, которые в противном случае могли бы возникнуть; или
- финансовое обязательство является частью группы финансовых активов, финансовых обязательств или группы финансовых активов и обязательств, управление и оценка которой осуществляется на основе справедливой стоимости в соответствии с документально оформленной стратегией Группы по управлению рисками или инвестиционной стратегией, и информация о такой группировке предоставляется внутри Группы на этой основе; или
- оно является частью договора, содержащего один или более встроенных производных инструментов, и МСБУ 39 разрешает классифицировать данный договор в целом (актив или обязательство) как оцениваемый по справедливой стоимости через прибыли и убытки.

# ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

Финансовые обязательства категории ОССЧПУ отражаются по справедливой стоимости с отнесением возникающих прибылей или убытков на счет финансовых результатов. Чистые прибыли или убытки, признаваемые в составе прибылей или убытков, включают проценты, уплаченные по финансовому обязательству. Справедливая стоимость определяется в порядке, приведенном в Примечании 29.

## **Прочие финансовые обязательства**

Прочие финансовые обязательства, включая заемные средства, принимаются к учету по справедливой стоимости за вычетом транзакционных издержек. Прочие финансовые обязательства впоследствии учитываются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной процентной ставки, при этом процентные расходы признаются по методу фактической доходности.

## **Списание финансовых обязательств**

Группа списывает финансовые обязательства только в случае их исполнения, отмены или истечения срока обязательств.

## **Производные финансовые инструменты**

Финансовые инструменты признаются по справедливой стоимости при первоначальном признании и переоцениваются на каждую отчетную дату. Прибыль или убыток от переоценки признается в составе прибылей и убытков немедленно, пока финансовый инструмент не соответствует критериям инструмента хеджирования; в случае соответствия период его признания в составе прибылей и убытков зависит от природы соответствующего инструмента хеджирования.

Финансовые инструменты представлены как внеоборотные активы или внеоборотные обязательства, если они используются более 12 месяцев и не ожидается, что они будут реализованы или проданы в течение 12 месяцев. Другие финансовые инструменты представлены как текущие активы или текущие обязательства.

## **Резервы**

Резервы создаются, когда у Группы имеется текущее обязательство (юридически оформленное или вытекающее из практики), возникшее в результате прошлых событий, и существует высокая вероятность того, что погашение этого обязательства потребует выбытия ресурсов Группы, а также может быть сделана надежная оценка величины обязательств.

Сумма, признанная в качестве резерва, представляет собой наиболее точную оценку выплат, необходимых для погашения текущего обязательства на конец каждого отчетного периода, принимая во внимание риски и неопределенность, связанные с обязательством. Если для расчета резерва используются денежные потоки, которые потребуются для погашения текущего обязательства, балансовой стоимостью резерва считается текущая дисконтированная стоимость таких денежных потоков.

## **Объявленные дивиденды**

Дивиденды, подлежащие выплате акционерам, определяются советом директоров и объявляются и утверждаются на ежегодном общем собрании акционеров.

Дивиденды и налоги на дивиденды отражаются как обязательства в том периоде, в котором они объявлены и юридически подлежат выплате.

Размер нераспределенной прибыли, которая подлежит распределению среди акционеров согласно действующему законодательству юрисдикций, на территории которых дочерние предприятия Группы осуществляют операционную деятельность, определяется на основе финансовой отчетности данных предприятий, подготовленной в соответствии с установленными стандартами бухгалтерского учета за каждый календарный отчетный год (год, заканчивающийся 31 декабря). Данные суммы могут существенно отличаться от сумм, рассчитанных на основе МСФО.

# ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА

(в тысячах долларов США, если не указано иное)

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

## 4. ОСНОВНЫЕ ОЦЕНКИ И ДОПУЩЕНИЯ

Применение учетной политики Группы требует от руководства формирования суждений, оценок и допущений в отношении балансовой стоимости активов и обязательств, которую невозможно определить на основании других источников. Оценки и связанные с ними допущения основываются на прошлом опыте Группы и иных факторах, которые считаются обоснованными. Фактические результаты могут отличаться от этих оценок.

Оценки и связанные с ними допущения пересматриваются на постоянной основе. Изменения в оценках, используемых в бухгалтерском учете, отражаются в периоде, в котором они возникли, если изменения влияют только на результаты этого периода, или в периоде их возникновения и в будущих периодах, если изменения оказывают влияние на результаты как текущего, так и будущих периодов.

### **Ключевые источники неопределенности при формировании оценок**

Ключевые допущения относительно будущего и прочие ключевые источники неопределенности при определении оценок на конец каждого отчетного периода, которые связаны со значительным риском существенной корректировки балансовой стоимости активов и обязательств в следующем финансовом году, описываются ниже.

### **Резерв по сомнительной торговой и прочей дебиторской задолженности и авансам выданным**

Группа производит начисление резервов по сомнительным долгам в целях покрытия потенциальных убытков, возникающих в случае неспособности покупателей осуществить необходимые платежи. При оценке достаточности резерва по сомнительным долгам руководство учитывает текущие экономические условия, сроки погашения дебиторской задолженности, исторический опыт списания, кредитоспособность клиентов и изменения условий осуществления платежей. Корректировки размера резерва по сомнительным долгам, отраженным в консолидированной финансовой отчетности, могут производиться в связи с изменениями экономической и отраслевой ситуации или финансового положения отдельных покупателей.

### **Срок полезного использования основных средств**

Срок полезного использования основных средств Группы определяется руководством по мере их приобретения и регулярно пересматривается на предмет соответствия. Группа определяет срок полезного использования своих основных средств исходя из их ожидаемой производительности. Данное суждение основано на опыте работы Группы с аналогичными активами. При определении срока полезного использования Группа также учитывает техническое и/или моральное устаревание, связанное с изменением ситуации на рынке.

### **Обесценение гудвила**

Проверка гудвила на предмет обесценения требует оценки стоимости в пользовании генерирующей единицы, на которую гудвил был распределен. Расчет стоимости в пользовании определяется исходя из предполагаемых будущих денежных потоков, относящихся к данной генерирующей единице, а также применяемой ставки дисконтирования для расчета текущей стоимости.

Результаты оценок, используемых при проведении Группой ежегодного теста на обесценение гудвила, представлены в Примечании 13.

# ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

## **Обесценение активов (за исключением гудвила)**

Группа периодически оценивает возмещаемость балансовой стоимости своих активов. При наличии признаков обесценения активов, Группа оценивает их возмещаемую стоимость. Руководство неизбежно применяет субъективное суждение в отношении долгосрочных прогнозов по выручке и расходам, касающимся активов, подлежащих рассмотрению. В свою очередь, эти прогнозы неточны в том случае, если они основаны на предположениях по поводу спроса на продукцию и будущих условий рынка. Существенные и непредвиденные изменения в этих предположениях и ожиданиях, используемых в оценке, могут привести к результатам, существенно отличающимся от сумм, которые отражены в консолидированной финансовой отчетности.

## **Налогообложение**

Группа несет обязательства по уплате налога на прибыль и других налогов. Определение суммы резерва по налогу на прибыль и иным налогам в значительной мере является предметом субъективного суждения в связи со сложностью налоговой законодательной базы Российской Федерации. Существует значительное количество сделок, по которым сумма окончательного налогового обязательства не может быть определена однозначно. Группа признает обязательства по налогам, которые могут возникнуть по результатам налоговых проверок, на основе оценки дополнительных потенциальных налоговых начислений. В случае если итоговый результат по различным налоговым спорам будет отличаться от изначально отраженных сумм, данная разница окажет влияние на сумму налога на прибыль и резерва по налогу на прибыль в периоде, в котором она будет выявлена.

Кроме того, Группа отражает отложенные налоговые активы на конец каждого отчетного периода в сумме, которую руководство планирует списать в будущем периоде. Это решение основывается на оценке будущей прибыльности. Изменения в этих оценках могут повлечь за собой будущее списание отложенных налоговых активов, которые отражены в консолидированном отчете о финансовом положении на текущую дату. Оценивая уровень будущей доходности, Группа учитывает предыдущие результаты деятельности в ближайшие годы, и, при необходимости, будет рассматривать возможность внедрения стратегии налогового планирования, чтобы способствовать получению прибыли в будущем. Если доходы в будущем будут меньше суммы, которая была учтена при расчете отложенных налоговых активов, то будет необходимо корректировкой прекратить признание отложенного налогового актива, с соответствующим начислением дохода. С другой стороны, если будущая прибыльность превысит уровень, который был принят при расчете отложенных налоговых активов, то дальнейшее признание и использование отложенных налоговых активов может быть уместным, с соответствующим уменьшением прибыли.

Текущий налог и отложенные налоговые активы и обязательства обычно рассчитываются с использованием действующих ставок налогов (и принципов налогового законодательства). Однако, в некоторых юрисдикциях государством заблаговременно сообщается об изменениях ставок налога (и принципов налогового законодательства), имеющих существенные отличия от указанных в действующем законодательстве, и которые вступят в силу в ближайшем будущем. В таких случаях, налоговые активы и обязательства начисляются с использованием объявленной налоговой ставки (и принципов налогового законодательства).

## **Резерв под обесценение товарно-материальных запасов**

Группа создает резерв под обесценение товарно-материальных запасов. Оценка чистой возможной цены реализации товарно-материальных запасов основывается на самом достоверном свидетельстве, доступном в момент оценки. Эти оценки учитывают колебания цен или затрат, касающихся непосредственно событий, происходящих на конец каждого отчетного периода для подтверждения условий, существующих в конце отчетного периода. Изменения в спросе и предложении на товары, любые последующие изменения цен или затрат могут привести к корректировкам ожидаемого резерва под обесценение товарно-материальных запасов.

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

**5. ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕГМЕНТАМ**

По состоянию на 1 января 2011 года Руководство изменило структуру анализа данных по сегментам, и деятельность Группы в настоящее время разделяется на три отчетных сегмента по типу услуг: стивидорные и дополнительные услуги порта; услуги флота; а также прочие услуги, включающие, в основном, сдачу в аренду, перепродажу электроэнергии и коммунальные услуги внешним клиентам (которые по отдельности не составляют отдельный отчетный сегмент). Практически вся деятельность Группы осуществляется в Российской Федерации. За оценкой результатов деятельности и будущее распределение ресурсов по каждому сегменту отвечает отдельное ответственное лицо. Главное должностное лицо, принимающее решения по операционной деятельности (Совет директоров), является ответственным за распределение ресурсов и оценку эффективности работы каждого сегмента бизнеса.

Результаты деятельности сегмента оцениваются на основе операционной прибыли или убытка управленческой отчетности, основанной на данных, отраженных по правилам российских стандартов бухгалтерского учета. Корректировки для сопоставления прибыли/(убытка) по сегментам к прибыли до налогообложения включают в себя операционную прибыль/(убыток), разницы между российской финансовой отчетностью и МСФО, процентные доходы, финансовые расходы, долю в убытках совместно контролируемого предприятия, доходы/(расходы) по курсовым разницам и прочие доходы/(расходы), нетто.

В 2011 году, в дополнение к изменениям в представлении отчетных сегментов, руководство Группы пересмотрело представление сегментной прибыли/(убытка) в управленческой отчетности. Таким образом, некоторые сравнительные данные, представленные за год, закончившийся 31 декабря 2010 года, были реклассифицированы в целях обеспечения сопоставимости с представлением сегментной информации за год, закончившийся 31 декабря 2011 года.

**Выручка и результаты по сегментам**

Выручка и результаты по сегментам за год, закончившийся 31 декабря 2011 года, и год, закончившийся 31 декабря 2010 года представлены следующим образом:

	<b>Выручка по сегментам</b>		<b>Продажи между сегментами</b>		<b>Прибыль по сегментам</b>	
	<b>Год, закончившийся 31 декабря 2011 года</b>	<b>31 декабря 2010 года</b>	<b>Год, закончившийся 31 декабря 2011 года</b>	<b>31 декабря 2010 года</b>	<b>Год, закончившийся 31 декабря 2011 года</b>	<b>31 декабря 2010 года</b>
Стивидорные и дополнительные услуги	941,009	578,271	8,786	4,885	426,753	318,522
Услуги флота	92,902	45,028	5,092	2,398	42,876	24,690
Прочие услуги	15,628	12,016	14,609	11,685	17,323	11,599
<b>Итого отчетные сегменты</b>	<b>1,049,539</b>	<b>635,315</b>	<b>28,487</b>	<b>18,968</b>	<b>486,952</b>	<b>354,811</b>
Корректировки и исключения (см. следующую таблицу)					(322,432)	(31,933)
<b>Консолидированная прибыль до налогообложения</b>					<b>164,520</b>	<b>322,878</b>

В течение года, закончившегося 31 декабря 2011 года, и года, закончившегося 31 декабря 2010 года, выручка от PORATH SERVICES LIMITED в размере 169,484 и 63,659, соответственно, составляла более 10% от выручки, включенной в сегмент по стивидорным и дополнительным услугам. Руководство Группы полагает, что оно адекватно управляет соответствующим возможным кредитным риском.

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА**

*(в тысячах долларов США, если не указано иное)*

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

В течение года, закончившегося 31 декабря 2009 года, был признан убыток от обесценения аванса на приобретение объектов основных средств в сумме 8,456, относящийся к сегменту услуги флота. Этот убыток был впоследствии восстановлен в 2010 году.

Прибыль по сегментам скорректированы на следующие составляющие для сопоставления с прибылью до налогообложения Группы:

	<b>Год, закончившийся 31 декабря 2011 года</b>	<b>Год, закончившийся 31 декабря 2010 года</b>
<b>Итого прибыль по сегментам</b>	<b>486,952</b>	<b>354,811</b>
Нераспределенные суммы:		
Убыток от выбытия основных средств	(692)	(131)
Изменение пенсионных обязательств	(820)	2,761
Разницы между российской финансовой отчетностью и МСФО:		
Комиссия банка	10,307	-
Амортизация	(20,720)	(22,334)
Плата за изменение ограничительных условий по Еврооблигациям	-	4,322
Прочие	212	7,043
<b>Прибыль от операционной деятельности</b>	<b>475,239</b>	<b>346,472</b>
Процентный доход	4,434	18,632
Финансовые расходы	(144,619)	(30,401)
Доля в убытках совместно контролируемого предприятия	(4,746)	(831)
Расходы по курсовым разницам, нетто	(167,940)	(12,753)
Прочие доходы, нетто	2,152	1,759
<b>Прибыль до налогообложения</b>	<b>164,520</b>	<b>322,878</b>

**Прочая информация по сегментам**

	<b>Амортизация</b>		<b>Капитальные затраты</b>	
	<b>Год, закончившийся</b>		<b>Год, закончившийся</b>	
	<b>31 декабря 2011 года</b>	<b>31 декабря 2010 года</b>	<b>31 декабря 2011 года</b>	<b>31 декабря 2010 года</b>
Стивидорные и дополнительные услуги	57,939	55,854	94,400	80,336
Услуги флота	6,888	3,453	1,995	2,742
Прочие услуги	6,215	4,005	410	421
<b>Итого отчетные сегменты</b>	<b>71,042</b>	<b>63,312</b>	<b>96,805</b>	<b>83,499</b>
Корректировки и исключения	6,587	5,263	2,545	2,486
<b>Консолидированные итоги</b>	<b>77,629</b>	<b>68,575</b>	<b>99,350</b>	<b>85,985</b>

Капитальные затраты состоят из расходов, связанных с приобретением объектов основных средств и незавершенного строительства, и авансов, уплаченных по ним за период (Примечание 12).

**Географическая информация**

Предприятия Группы осуществляют свою деятельность в разных географических регионах. Чтобы пользователи финансовой отчетности смогли оценить финансовые результаты и экономические условия хозяйственной деятельности компании, были выделены следующие географические сегменты: Новороссийск, Приморск и Балтийск (с учетом предполагаемого роста данного сегмента).

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

Информация о полученной выручке Группы по операциям с внешними клиентами (в зависимости от географического региона осуществления деятельности) представлена ниже:

	Год, закончившийся 31 декабря 2011 года	Год, закончившийся 31 декабря 2010 года
<b>Выручка</b>		
Новороссийск	784,454	622,184
Приморск	249,690	-
Балтийск	12,901	11,690
Прочие	2,494	1,441
<b>Итого</b>	<b>1,049,539</b>	<b>635,315</b>

**6. ВЫРУЧКА**

	Год, закончившийся 31 декабря 2011 года	Год, закончившийся 31 декабря 2010 года
Стивидорные услуги	857,451	494,804
Дополнительные услуги порта	83,558	83,467
Услуги флота	92,902	45,028
Прочие	15,628	12,016
<b>Итого</b>	<b>1,049,539</b>	<b>635,315</b>

**7. СЕБЕСТОИМОСТЬ УСЛУГ**

	Год, закончившийся 31 декабря 2011 года	Год, закончившийся 31 декабря 2010 года
Топливо	214,649	64,767
Амортизация	73,503	64,918
Заработная плата	66,704	50,825
Аренда	66,487	10,723
Ремонт и техобслуживание	21,062	16,713
Страховые взносы, начисляемые на заработную плату	19,005	13,183
Субподрядчики	13,695	8,467
Электроэнергия и коммунальные услуги	8,653	6,129
Сырье и материалы	7,787	8,031
Изменение пенсионных обязательств	1,443	(2,294)
Изменение резерва по платежам арендодателю	-	(2,857)
Страхование	503	430
Прочие	1,949	3,034
<b>Итого</b>	<b>495,440</b>	<b>242,069</b>

В течение 2009 года резерв по платежам арендодателю, отраженный в себестоимости услуг, относится к сумме возможных дополнительных арендных платежей по состоянию на 31 декабря 2009 года. В 2009 году, исходя из действующего законодательства, но без согласия арендодателя, Группа осуществляла платежи по пониженным ставкам. В связи с этим Группа признала резерв по возможным дополнительным арендным платежам в размере 2,735. В 2010 году судебная практика по аналогичным ситуациям разрешилась в пользу арендатора, что привело к полному восстановлению резерва в отчетном 2010 году.

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

**8. КОММЕРЧЕСКИЕ, ОБЩЕХОЗЯЙСТВЕННЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ**

	<u>Год, закончившийся 31 декабря 2011 года</u>	<u>Год, закончившийся 31 декабря 2010 года</u>
Заработная плата	33,274	21,463
Налоги, за исключением налога на прибыль	9,499	8,660
Страховые взносы, начисляемые на заработную плату	4,871	2,788
Профессиональные услуги	4,859	5,830
Охранные услуги	4,737	4,038
Амортизация	4,126	3,657
Пожертвования на благотворительные цели	3,196	2,515
Банковские услуги	2,066	1,762
Представительские расходы	1,982	1,467
Ремонт и техобслуживание	1,356	1,074
Изменение резерва по сомнительным долгам	1,289	1,411
Аренда	1,232	1,440
Реклама	1,101	981
Сырье и материалы	1,053	591
Восстановление убытка от обесценения авансов, выданных на приобретение объектов основных средств и незавершенного строительства	-	(8,456)
Изменение резерва по платежам контрагенту	-	(2,700)
Прочие	3,527	122
<b>Итого</b>	<b><u>78,168</u></b>	<b><u>46,643</u></b>

В 2009 году Группа выплатила аванс компании Henford Logistics Ltd. для строительства судов на иностранной судовой верфи. Одно судно не было заложено к концу 2009 года, и вероятность его получения была мала. Таким образом, Группа списала весь аванс, связанный с этим активом. В 2010 году Группа приобрела Henford Logistics Ltd. и смогла возместить выплаченную сумму аванса, направив ее на строительство других активов. Таким образом, ранее признанное обесценение было восстановлено.

Изменение резерва по платежам контрагенту, признанного в составе коммерческих, общехозяйственных и административных расходов в 2009 году, было связано с возможным возмещением контрагенту. В 2009 году у Группы была потенциальная обязанность возместить расходы в отношении текущих судебных разбирательств одного из своих контрагентов с налоговым органом, и в результате в резерв по данным расходам была отнесена сумма в размере 2,585. В 2010 году налоговый спор был решен в пользу контрагента, вследствие чего Группа больше не несет ответственности перед контрагентом по возмещению данных расходов. Таким образом, резерв был полностью восстановлен в 2010 году.

**9. ФИНАНСОВЫЕ РАСХОДЫ**

	<u>Год, закончившийся 31 декабря 2011 года</u>	<u>Год, закончившийся 31 декабря 2010 года</u>
Процентный расход по кредитам и займам	144,619	26,079
Расход по изменению ограничительных условий по Еврооблигациям	-	4,322
<b>Итого</b>	<b><u>144,619</u></b>	<b><u>30,401</u></b>

Расходы по процентам, начисленные в течение 2011 года, в основном связаны с привлечением заемных средств в январе 2011 года для приобретения ПТП (Примечание 20).

В течение 2010 года Группа выплатила вознаграждение в размере 3,544 держателям Еврооблигаций и 778 за сопровождение сделки и консультационные услуги за отказ от права досрочного требования возврата по Еврооблигациям от 14 мая 2007 года (Примечание 20).

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

**10. НАЛОГ НА ПРИБЫЛЬ**

	<u>Год, закончившийся 31 декабря 2011 года</u>	<u>Год, закончившийся 31 декабря 2010 года</u>
Текущий налог на прибыль	54,755	66,568
Доход по отложенному налогу на прибыль	<u>(20,548)</u>	<u>(2,130)</u>
<b>Итого</b>	<b><u>34,207</u></b>	<b><u>64,438</u></b>

В соответствии с российским налоговым законодательством налог на прибыль исчисляется по ставке 20% с суммы налогооблагаемой прибыли за год на основании отдельной для каждого юридического лица декларации. Ниже представлена сверка налога на прибыль и условного расхода по налогу на прибыль рассчитанного исходя из ставки, утвержденной законодательством, и суммы прибыли до налогообложения.

	<u>Год, закончившийся 31 декабря 2011 года</u>	<u>Год, закончившийся 31 декабря 2010 года</u>
Прибыль до налогообложения	164,520	322,878
Налог на прибыль по ставке 20%	32,904	64,576
Эффект влияния льготной ставки налогообложения дочерней компании	(550)	(135)
Влияние на отложенные налоговые обязательства в связи с изменением ставки налога на прибыль дочерних компаний	-	(68)
Эффект от расходов, которые не могут быть предъявлены к вычету при определении налогооблагаемой прибыли	1,853	1,756
Невычитаемый убыток/(прибыль) от обесценения авансов, выданных на приобретение объектов основных средств и незавершенного строительства	<u>-</u>	<u>(1,691)</u>
<b>Итого</b>	<b><u>34,207</u></b>	<b><u>64,438</u></b>

1 ноября 2010 года дочерняя компания БСК была включена в единый реестр резидентов Особой экономической зоны в Калининградской области в соответствии с Федеральным законом от 10 января 2006 года №16 ФЗ «Об особой экономической зоне в Калининградской области и о внесении изменений в некоторые законодательные акты Российской Федерации», в связи с чем доходы, полученные БСК при реализации инвестиционного проекта в этом регионе, в течение первых шести лет после включения в реестр подлежат полному освобождению от налога (т.е. ставка налога на прибыль 0%).

В ноябре 2011 ПТП подписал инвестиционное соглашение с властями Ленинградской области. В результате ПТП имеет право с начала 2012 года применять льготную ставку налога на прибыль равную 15.5%. Это не оказало никакого влияния на отложенные налоговые обязательства по состоянию на 31 декабря 2011, так как отложенные налоговые обязательства, как ожидается, будут погашены после окончания периода действия льготной налоговой ставки.

Движение отложенных налоговых позиций Группы представлено ниже:

	<u>31 декабря 2011 года</u>	<u>31 декабря 2010 года</u>
<b>Чистое отложенное налоговое обязательство на начало периода</b>	<b>29,781</b>	<b>32,149</b>
Доход, отраженный в течение года	(20,548)	(2,130)
Отложенное налоговое обязательство, приобретенное при покупке дочерних предприятий	269,450	-
Эффект от пересчета в валюту представления отчетности	<u>(19,094)</u>	<u>(238)</u>
<b>Чистое отложенное налоговое обязательство на конец периода</b>	<b><u>259,589</u></b>	<b><u>29,781</u></b>

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

Отложенные налоги рассчитываются на основании временных разниц между бухгалтерской стоимостью активов и обязательств для целей финансовой отчетности и сумм, используемых для целей налогообложения.

Налоговый эффект временных разниц, приведших к возникновению отложенных налогов, представлен ниже:

	<b>31 декабря 2011 года</b>	<b>31 декабря 2010 года</b>
<b>Отложенные налоговые активы</b>		
Налоговые убытки, перенесенные на будущие периоды	16,750	-
Оценка финансовых вложений	2,037	52
Начисленные расходы	1,572	1,081
Резерв на обесценение товарно-материальных запасов	213	340
Резерв по неиспользованному отпускам	10	722
Резерв по сомнительной задолженности	4	529
<b>Итого</b>	<b>20,586</b>	<b>2,724</b>
<b>Отложенные налоговые обязательства</b>		
Разница в стоимости основных средств	276,630	30,413
Долгосрочные кредиты и займы	1,949	261
Права на использование причальных сооружений	1,596	1,805
Прочие корректировки	-	26
<b>Итого</b>	<b>280,175</b>	<b>32, 505</b>
<b>Отложенное налоговое обязательство, нетто</b>	<b>259,589</b>	<b>29,781</b>

Согласно Налоговому кодексу признанные налоговые убытки переносятся на будущие периоды в течение 10 лет. Руководство Группы считает, что перенесенные на будущие периоды налоговые убытки будут использованы до истечения срока действия.

Изменение временных разниц возникающих из-за разниц в стоимости основных средств, в сумме 269,450, в основном связано с отложенными налоговыми обязательствами, возникшими при приобретении дочерних компаний.

Определенные отложенные налоговые активы и обязательства были свернуты в соответствии с учетной политикой Группы. Ниже представлен анализ остатков отложенных налоговых активов и обязательств (после сворачивания) так, как они представлены в консолидированном отчете о финансовом положении:

	<b>31 декабря 2011 года</b>	<b>31 декабря 2010 года</b>
Отложенные налоговые активы	7,318	1,156
Отложенные налоговые обязательства	266,907	30,937
<b>Отложенное налоговое обязательство, нетто</b>	<b>259,589</b>	<b>29,781</b>

**11. ДИВИДЕНДЫ И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПРИБЫЛИ**

Дивиденды, объявленные в 2011 и 2010 годах, составили 14,651 и 79,241, соответственно. Сумма дивидендов, приходящихся на одну акцию в 2011 и 2010 годах, составила 0.077 и 0.411 центов США, соответственно. Общая сумма дивидендов, выплаченная в течение 2011 и 2010 годов, составила 14,797 и 79,410, соответственно.

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

**12. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА**

	Земельные участки	Здания и сооружения	Оборудование	Морские суда	Транспортные средства	Офисное и др. оборудование	Незавершенное строительство	Итого
<b>Первоначальная стоимость</b>								
<b>На 1 января 2010 года</b>	<b>18,904</b>	<b>312,452</b>	<b>270,672</b>	<b>64,397</b>	<b>16,567</b>	<b>68,894</b>	<b>57,950</b>	<b>809,836</b>
Приобретения	233	7,077	19,860	2,560	1,131	1,439	53,685	85,985
Приобретение в результате объединения бизнеса	-	-	-	22,745	-	-	-	22,745
Перемещения из незавершенного строительства	-	821	592	1,645	-	307	(3,365)	-
Выбытия	-	(2,179)	(4,184)	(2,129)	(835)	(1,097)	(220)	(10,644)
Выбытие авансов, выданных на приобретение объектов основных средств и незавершенного строительства	-	-	-	-	-	-	(30,375)	(30,375)
Эффект пересчета в валюту представления отчетности	(146)	(2,407)	(2,124)	(579)	(127)	(527)	(672)	(6,582)
<b>На 31 декабря 2010 года</b>	<b>18,991</b>	<b>315,764</b>	<b>284,816</b>	<b>88,639</b>	<b>16,736</b>	<b>69,016</b>	<b>77,003</b>	<b>870,965</b>
<b>Накопленная амортизация</b>								
<b>На 1 января 2010 года</b>	-	<b>(59,386)</b>	<b>(130,644)</b>	<b>(23,810)</b>	<b>(8,759)</b>	<b>(28,500)</b>	<b>(8,870)</b>	<b>(259,969)</b>
Расходы на амортизацию	-	(23,038)	(31,750)	(4,923)	(1,617)	(6,003)	-	(67,331)
Выбытия	-	1,725	4,140	1,800	706	810	-	9,181
Восстановление обесценения авансов, выданных на приобретение объектов основных средств и незавершенного строительства	-	-	-	-	-	-	8,456	8,456
Эффект пересчета в валюту представления отчетности	-	528	1,095	193	71	236	414	2,537
<b>На 31 декабря 2010 года</b>	-	<b>(80,171)</b>	<b>(157,159)</b>	<b>(26,740)</b>	<b>(9,599)</b>	<b>(33,457)</b>	-	<b>(307,126)</b>
<b>Балансовая стоимость</b>								
<b>На 1 января 2010 года</b>	<b>18,904</b>	<b>253,066</b>	<b>140,028</b>	<b>40,587</b>	<b>7,808</b>	<b>40,394</b>	<b>49,080</b>	<b>549,867</b>
<b>На 31 декабря 2010 года</b>	<b>18,991</b>	<b>235,593</b>	<b>127,657</b>	<b>61,899</b>	<b>7,137</b>	<b>35,559</b>	<b>77,003</b>	<b>563,839</b>

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

	<u>Земельные участки</u>	<u>Здания и сооружения</u>	<u>Оборудование</u>	<u>Морские суда</u>	<u>Транспортные средства</u>	<u>Офисное и др. оборудование</u>	<u>Незавершенное строительство</u>	<u>Итого</u>
<b>Первоначальная стоимость</b>								
<b>На 1 января 2011 года</b>	<b>18,991</b>	<b>315,764</b>	<b>284,816</b>	<b>88,639</b>	<b>16,736</b>	<b>69,016</b>	<b>77,003</b>	<b>870,965</b>
Приобретения	150	26,484	29,625	2,340	1,676	2,476	36,599	99,350
Приобретение в результате объединения бизнеса (Примечание 25)	1,274,775	121,508	21,023	55,116	937	280	48,277	1,521,916
Перемещения из незавершенного строительства	-	55,536	27,513	-	87	109	(83,245)	-
Выбытия	-	(2,034)	(3,045)	(92)	(744)	(585)	(1,358)	(7,858)
Эффект пересчета в валюту представления отчетности	(91,357)	(32,449)	(21,417)	(8,380)	(1,050)	(3,879)	(3,345)	(161,877)
<b>На 31 декабря 2011 года</b>	<b>1,202,559</b>	<b>484,809</b>	<b>338,515</b>	<b>137,623</b>	<b>17,642</b>	<b>67,417</b>	<b>73,931</b>	<b>2,322,496</b>
<b>Накопленная амортизация</b>								
<b>На 1 января 2011 года</b>	-	<b>(80,171)</b>	<b>(157,159)</b>	<b>(26,740)</b>	<b>(9,599)</b>	<b>(33,457)</b>	-	<b>(307,126)</b>
Расходы на амортизацию	-	(28,263)	(27,939)	(9,177)	(2,203)	(8,725)	-	(76,307)
Выбытия	-	1,876	2,979	8	703	536	-	6,102
Эффект пересчета в валюту представления отчетности	-	6,584	10,569	2,476	643	2,501	-	22,773
<b>На 31 декабря 2011 года</b>	-	<b>(99,974)</b>	<b>(171,550)</b>	<b>(33,433)</b>	<b>(10,456)</b>	<b>(39,145)</b>	-	<b>(354,558)</b>
<b>Балансовая стоимость</b>								
<b>На 1 января 2011 года</b>	<b>18,991</b>	<b>235,593</b>	<b>127,657</b>	<b>61,899</b>	<b>7,137</b>	<b>35,559</b>	<b>77,003</b>	<b>563,839</b>
<b>На 31 декабря 2011 года</b>	<b>1,202,559</b>	<b>384,835</b>	<b>166,965</b>	<b>104,190</b>	<b>7,186</b>	<b>28,272</b>	<b>73,931</b>	<b>1,967,938</b>

По состоянию на 31 декабря 2011 года незавершенное строительство включало авансы, выданные на приобретение объектов основных средств и незавершенного строительства на сумму 14,883 (на 31 декабря 2010 года: 44,194).

Общая сумма капитализированных процентных расходов составила 1,003 за год, закончившийся 31 декабря 2011 года. В течение 2010 года расходы по процентам не капитализировались.

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

**13. ГУДВИЛ И ОБЕСЦЕНЕНИЕ ГУДВИЛА**

	<b>31 декабря 2011 года</b>	<b>31 декабря 2010 года</b>
Первоначальная стоимость	1,493,996	394,710
Накопленный убыток от обесценения	<u>(2,926)</u>	<u>(3,092)</u>
<b>Балансовая стоимость</b>	<b><u>1,491,070</u></b>	<b><u>391,618</u></b>
	<b>31 декабря 2011 года</b>	<b>31 декабря 2010 года</b>
<b>Первоначальная стоимость</b>		
Баланс на начало отчетного периода	394,710	397,747
Приобретение в результате объединения бизнеса (Примечание 25)	1,205,806	-
Эффект пересчета в валюту представления отчетности	<u>(106,520)</u>	<u>(3,037)</u>
Баланс на конец отчетного периода	<b><u>1,493,996</u></b>	<b><u>394,710</u></b>
<b>Накопленный убыток от обесценения</b>		
Баланс на начало отчетного периода	(3,092)	(3,115)
Эффект пересчета в валюту представления отчетности	<u>166</u>	<u>23</u>
<b>Баланс на конец отчетного периода</b>	<b><u>(2,926)</u></b>	<b><u>(3,092)</u></b>

Для целей тестирования на обесценение по состоянию на 31 декабря 2011 года руководство Группы оценило возмещаемую стоимость каждой единицы, генерирующей денежные потоки Группы.

Возмещаемая стоимость каждой единицы, генерирующей денежные потоки, была определена на основе расчета стоимости в пользовании, для расчета которой применяется прогноз движения денежных средств, основанный на фактических результатах операционной деятельности и бизнес-плана, утвержденного руководством, и применяемой ставки дисконтирования, которая отражает временную стоимость денег и рисков, связанных с каждой отдельной единицей, генерирующей денежные потоки.

Ниже представлены ключевые допущения руководства, используемые в 2011 году для расчета стоимости в пользовании:

- Прогноз движения денежных средств был подготовлен на основе данных бюджета за период с 2012 по 2016 год;
- Прогнозы движения денежных средств были подготовлены в рублях и основаны на долгосрочной тенденции цен, стоимости материалов, определяемых для каждого сегмента и географического региона;
- Тарифы на перевалку в долларах США были переведены в рубли по соответствующему курсу Руб./1 долл. США по прогнозу Министерства финансов РФ на соответствующий год;
- Денежные потоки, выходящие за пределы пятилетнего периода, были экстраполированы с использованием устойчивого темпа роста 2.2% в год; а также
- Ставка дисконтирования в размере 9.77% для каждой единицы, генерирующей денежные потоки, была оценена в номинальном выражении на основании средневзвешенной стоимости капитала.

Ожидаемая инфляция потребительских цен, используемая для прогноза движения денежных средств, представлена ниже:

<b>Год</b>	<b>Ожидаемая инфляция, %</b>
2012	5.1
2013	5.9
2014	5.2
2015	5.1
2016	5.1
Последующие периоды	3.0

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

Значения, приведенные в основных допущениях и оценках, использованы для оценки возмещаемой стоимости единицы, генерирующей денежные потоки, и основаны на внешних источниках информации и предыдущем опыте для каждой единицы. Руководство полагает, что значения, приведенные в основных допущениях и оценках, представляют наиболее достоверное исчисление будущих денежных потоков.

На основе проведенного анализа денежных потоков обесценение в 2011 и 2010 году не было выявлено. По прогнозу руководства 10% снижение будущих денежных потоков не вызовет превышение балансовой стоимости единиц, генерирующих денежные потоки над их возмещаемой стоимостью.

До признания убытков от обесценения, балансовая стоимость гудвила была распределена на следующие единицы, генерирующие денежные потоки:

	<b>Балансовая стоимость</b>	
	<b>31 декабря 2011 года</b>	<b>31 декабря 2010 года</b>
<b>Стивидорные и дополнительные услуги:</b>		
ПТП	762,531	-
Зерновой терминал	147,484	155,804
Новорослесэкспорт	119,021	125,735
ИПП	25,654	27,101
Судоремонтный завод	11,614	12,270
БСК	2,655	2,804
<b>Услуги флота:</b>		
Совфрахт-Приморск	357,832	-
Флот	67,205	70,996
<b>Итого</b>	<b>1,493,996</b>	<b>394,710</b>

**14. ПРАВА НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЧАЛЬНЫХ СООРУЖЕНИЙ**

	<b>31 декабря 2011 года</b>	<b>31 декабря 2010 года</b>
Первоначальная стоимость	11,072	11,696
Накопленная амортизация	(3,092)	(2,672)
<b>Балансовая стоимость</b>	<b>7,980</b>	<b>9,024</b>
	<b>31 декабря 2011 года</b>	<b>31 декабря 2010 года</b>
<b>Первоначальная стоимость</b>		
Баланс на начало отчетного периода	11,696	11,786
Эффект пересчета в валюту представления отчетности	(624)	(90)
<b>Остаток на конец года</b>	<b>11,072</b>	<b>11,696</b>
<b>Накопленная амортизация</b>		
Баланс на начало отчетного периода	(2,672)	(2,094)
Начисленная амортизация за год	(616)	(596)
Эффект пересчета в валюту представления отчетности	196	18
<b>Остаток на конец года</b>	<b>(3,092)</b>	<b>(2,672)</b>

Права аренды представляют собой долгосрочные права на использование гидротехнических сооружений (причалы, пирсы и суда), принадлежащих государству.

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

**15. ИНВЕСТИЦИИ В ЦЕННЫЕ БУМАГИ И ПРОЧИЕ ФИНАНСОВЫЕ АКТИВЫ**

	<u>31 декабря 2011 года</u>	<u>31 декабря 2010 года</u>
<b>Учитываемые по амортизированной стоимости</b>		
<b>Краткосрочные инвестиции</b>		
Депозиты	18,976	46,323
Займы выданные	2,857	596
<b>Итого краткосрочные инвестиции</b>	<u><b>21,833</b></u>	<u><b>46,919</b></u>
<b>Долгосрочные инвестиции</b>		
Займы выданные и прочие финансовые активы	34,842	22,219
<b>Итого долгосрочные инвестиции</b>	<u><b>34,842</b></u>	<u><b>22,219</b></u>

Краткосрочные депозиты, размещенные в ОАО «Российский Сельскохозяйственный Банк» («Россельхозбанк»), представлены краткосрочными депозитами в рублях с процентными ставками в диапазоне от 4.60% до 5.58% годовых и краткосрочными депозитами в долларах США с процентной ставкой 0.80% годовых. Краткосрочные депозиты в долларах США размещены в ЗАО «Райффайзенбанк» с процентными ставками в диапазоне от 2.40% до 3.25% годовых и в ОАО «Банк ВТБ» с процентной ставкой 2.25% годовых.

Краткосрочные займы, выраженные в рублях, включают краткосрочные займы, выданные сотрудникам Группы и прочим связанным сторонам, с процентными ставками в диапазоне от 5% до 12% годовых.

Долгосрочные займы выданные и прочие финансовые активы включают в себя долгосрочные займы третьим лицам и прочим связанным сторонам, в том числе долгосрочные займы, выраженные в долларах США, выданные ООО «Новороссийский мазутный терминал» (ООО «НМТ»), совместно контролируемое предприятие, созданное в 2009 году (Примечание 32), в сумме 5,000 с датой погашения в январе 2019 года и с процентной ставкой 7% годовых, в сумме 14,600 с датой погашения в августе 2019 года и с процентной ставкой 7% годовых и в сумме 13,300 с датой погашения в декабре 2019 года и с процентной ставкой 7% годовых. Проценты выплачиваются в день погашения займа. По займу ООО «НМТ» в сумме 5,000 было заключено дополнительное соглашение о переносе даты погашения с января 2012 года на январь 2019 года, а по займу ООО «НМТ» в сумме 14,600 о переносе даты погашения с августа 2012 года на август 2019 года. Прочие долгосрочные займы выражены в долларах США с процентной ставкой 5% годовых и в рублях с процентной ставкой 7% годовых.

**16. ТОВАРНО-МАТЕРИАЛЬНЫЕ ЗАПАСЫ**

	<u>31 декабря 2011 года</u>	<u>31 декабря 2010 года</u>
Сырье и малоценные предметы	8,045	6,884
Топливо	1,850	1,922
Товары для перепродажи	2,195	1,324
Прочее	-	3
За вычетом: резерва под обесценение товарно-материальных запасов	<u>(832)</u>	<u>(1,142)</u>
<b>Итого</b>	<u><b>11,258</b></u>	<u><b>8,991</b></u>

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

**17. ТОРГОВАЯ И ПРОЧАЯ ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ**

	<b>31 декабря 2011 года</b>	<b>31 декабря 2010 года</b>
Торговая дебиторская задолженность (руб.)	25,598	10,152
Торговая дебиторская задолженность (долл. США)	19,222	15,557
Торговая дебиторская задолженность (евро)	58	59
Прочая дебиторская задолженность и расходы будущих периодов	5,628	3,901
Проценты к получению	1,069	1,612
За вычетом: резерва по сомнительной дебиторской задолженности	<u>(3,779)</u>	<u>(2,841)</u>
<b>Итого</b>	<b><u>47,796</u></b>	<b><u>28,440</u></b>

Средний срок коммерческого кредита, предоставляемого покупателям Группы, составляет 11 дней. В течение этого периода времени проценты по задолженности покупателей и заказчиков не начисляются. По истечении этого периода на сумму задолженности начисляются проценты по ставке от 0.3% до 6% в месяц.

Перед началом сотрудничества с новым покупателем Группа использует собственную систему для оценки кредитоспособности потенциального дебитора. Доля крупнейших клиентов Группы в остатке дебиторской задолженности на конец года составляет 67% (2010 год: 65%).

Ниже представлена информация об остатках дебиторской задолженности крупнейших контрагентов Группы, на соответствующую отчетную дату (прочие контрагенты представлены для сопоставимости информации):

	<b>Местоположение покупателя</b>	<b>31 декабря 2011 года</b>	<b>31 декабря 2010 года</b>
BIG PORT SERVICE	Объединенные Арабские Эмираты	15,768	-
ОАО «НК «РОСНЕФТЬ»	Москва, Россия	5,895	602
ОАО «Сургутнефтегаз»	Сургут, Россия	1,965	-
ОАО «Лукойл»	Москва, Россия	1,943	286
FELION LIMITED	Лимасол, Кипр	1,877	959
ООО «Рускон»	Новороссийск, Россия	1,153	1,168
ОАО «НЛМК»	Липецк, Россия	1,077	1,832
MILESEATRANS LTD	Вилмингтон, США	295	1,126
PORATH SERVICES LIMITED	Маршалловы острова	-	10,881
<b>Итого</b>		<b><u>29,973</u></b>	<b><u>16,854</u></b>

В состав дебиторской задолженности Группы по основной деятельности на отчетную дату включена просроченная задолженность в сумме 3,675 (2010 год: 1,913), которую руководство Группы считает реальной к взысканию и не рассматривает как обесцененную.

Анализ сроков погашения торговой и прочей дебиторской задолженности представлен ниже:

	<b>31 декабря 2011 года</b>	<b>31 декабря 2010 года</b>
<b>Не просроченная и не обесцененная</b>	<b>44,121</b>	<b>26,527</b>
<b>Просроченная, но не обесцененная</b>		
Менее 45 дней	2,214	1,147
45-90 дней	473	585
90-180 дней	683	115
180-365 дней	305	66
<b>Просроченная и обесцененная</b>	<b><u>3,779</u></b>	<b><u>2,841</u></b>
<b>Итого</b>	<b><u>51,575</u></b>	<b><u>31,281</u></b>

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

Группа не имеет обеспечения в отношении непогашенной суммы дебиторской задолженности. Ограничения по кредитным лимитам для покупателей Группа не устанавливает.

Изменение резерва по сомнительным долгам в отношении торговой и прочей дебиторской задолженности представлены ниже:

	<b>31 декабря 2011 года</b>	<b>31 декабря 2010 года</b>
<b>Остаток на начало года</b>	<b>2,841</b>	<b>1,511</b>
Признано в отчете о совокупном доходе	1,289	1,411
Погашение безнадежных долгов в течение года	(96)	-
Эффект пересчета в валюту представления финансовой отчетности	(255)	(5)
Списание безнадежных долгов	-	(76)
<b>Остаток на конец года</b>	<b>3,779</b>	<b>2,841</b>

Торговая и прочая дебиторская задолженность, не погашенная в течение срока от 45 до 365 дней, резервируется исходя из оценки суммы долга, нереальной к взысканию, определяемой на основе прошлого опыта, и регулярно анализируется в зависимости от фактов и обстоятельств, существующих на отчетную дату. Группа создала 100% резерв по всей дебиторской задолженности сроком более 365 дней, поскольку прошлый опыт показывает, что задолженность, не погашенная в течение 365 дней, обычно нереальна к взысканию.

**18. ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ**

	<b>31 декабря 2011 года</b>	<b>31 декабря 2010 года</b>
Депозиты в банках в долларах США	74,320	226,740
Депозиты в банках в российских рублях	24,132	23,029
Депозиты в банках в евро	2	5,323
Расчетные счета в российских рублях	25,013	6,867
Расчетные счета в долларах США	4,018	2,250
Расчетные счета в евро	13	787
Денежные средства в кассе	24	21
<b>Итого</b>	<b>127,522</b>	<b>265,017</b>

Банковские депозиты по состоянию на 31 декабря 2011 года в основном представлены депозитами Райффайзенбанка, Сбербанка и ВТБ банка с первоначальной датой погашения до трех месяцев.

Банковские депозиты с первоначальной датой погашения до трех месяцев, размещенные в Райффайзенбанке, представлены депозитами в рублях с процентными ставками в диапазоне от 0.06% до 6.20% годовых и депозитами в долларах США с процентными ставками в диапазоне от 1% до 2.67% годовых. Депозиты в рублях, размещенные в Сбербанке, представлены депозитами с процентными ставками в диапазоне от 0.05% до 5.69%, в долларах США по ставке 0.59% годовых. На депозиты в рублях до трех месяцев Банк ВТБ начисляет проценты в диапазоне от 6.07% до 7.20%, а на депозиты в долларах США в диапазоне от 0.02% до 1.70%. Депозиты в рублях размещены в Юникредит банке с процентной ставкой 4.60% и в Россельхозбанке с процентными ставками в диапазоне от 4.60% до 5.58%.

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

**19. УСТАВНЫЙ КАПИТАЛ**

Акционерный капитал Группы состоит из 19,259,815,400 обыкновенных акций, разрешенных к выпуску, выпущенных, полностью оплаченных с номинальной стоимостью 0.054 центов США за акцию. Стоимость уставного капитала по номиналу составляет 10,471. Каждая обыкновенная акция дает одинаковый объем прав.

В период с 24 февраля по 1 марта 2011 года НМТП выкупил 516,686,496 собственных акций по цене 4.9 руб. за акцию у акционеров компании на общую сумму 2,531,763 тыс. руб. (86,151 тыс. долл. США). Расходы по выкупу собственных акций составили 126. Выкуп был произведен согласно Федеральному закону «Об акционерных обществах» и итоговому решению Совета директоров НМТП от 4 февраля 2011 года, одобрявшему выкуп акций НМТП у акционеров, которые не приняли участия в голосовании, либо проголосовали против решения об одобрении крупной сделки по приобретению 100% долей в уставном капитале ПТП за счет привлечения заемного финансирования Сбербанка в размере 1,950,000. Группа отразила выкупленные акции на счете собственные акции, выкупленные у акционеров, в разделе капитала на 31 декабря 2011 года.

**20. КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ**

	<u>Процентная ставка</u>	<u>Срок погашения</u>	<u>31 декабря 2011 года</u>	<u>31 декабря 2010 года</u>
<b>Необеспеченные (доллары США)</b>				
Еврооблигации	7%	май 2012 года	302,241	301,312
Райффайзенбанк	4.5%	июнь 2012 года	-	20,000
<b>Необеспеченные (руб.)</b>				
Сбербанк	8.5%	ноябрь 2014 года	250,908	-
Сбербанк	8.5%	ноябрь 2014 года	9,331	-
<b>Итого необеспеченные</b>			<b>562,480</b>	<b>321,312</b>
<b>Обеспеченные (доллары США)</b>				
Сбербанк	LIBOR 3M + 4.85%	январь 2018 года	1,943,776	-
<b>Итого кредиты и займы</b>			<b>2,506,256</b>	<b>321,312</b>
Краткосрочная часть долгосрочных кредитов и займов			(392,413)	(15,900)
<b>Итого долгосрочные кредиты и займы</b>			<b>2,113,843</b>	<b>305,412</b>

# ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

## Сбербанк

21 января 2011 года НМТП получил кредит от Сбербанка в размере 1,950,000 по договору об открытии новой кредитной линии от 19 января 2011 года для приобретения ПТП. Кредит был предоставлен на следующих условиях:

- срок кредитования составляет 7 лет;
- на первые три года срока кредитования применяется плавающая процентная ставка в размере 3-х месячной ставки LIBOR плюс 4.85% годовых;
- на последующие четыре года срока кредитования применяется фиксированная процентная ставка в размере 7.48% годовых;
- за предоставление кредита была уплачена единовременная комиссия в размере 11,700 (или 0.6%);
- льготный период по уплате основного долга – 36 календарных месяцев с даты заключения кредитного договора, после истечения которого основная сумма кредита должна быть выплачена равными ежеквартальными платежами;
- обеспечением, предоставляемым по привлекаемому кредиту, являются залог 50.1% акций НМТП и поручительство ПТП; и
- наложением определенных финансовых ограничений на Группу (например, такие ограничения как соотношение общей величины долга Группы к величине капитала, соотношение общей величины долга к сумме прибыли до уплаты процентов, налога на прибыль, амортизации и порог снижения рыночной стоимости акций НМТП и т.д.).

В ноябре 2010 года ПТП заключил два кредитных соглашения со Сбербанком по договору об открытии новой кредитной линии на приобретение акций Совфрахт-Приморск в размере 348,752 и на финансирование затрат, связанных со строительством бункеровочного комплекса в размере 12,970, с процентными ставками 8.5% годовых каждый. Основные суммы долга выплачиваются равными долями в конце каждого квартала, начиная с 31 марта 2011 года, со сроками погашения в ноябре 2014 года. Проценты по кредитам начисляются и подлежат уплате ежемесячно.

## Еврооблигации

17 мая 2007 года через вновь образованную компанию специального назначения Novorossiysk Port Capital S.A. Группа выпустила 7%-ные еврооблигации («Еврооблигации») со сроком погашения в мае 2012 года на общую сумму 300,000. Группа использовала полученные средства от Еврооблигаций для погашения части непогашенной суммы задолженности по кредиту Сбербанка.

Процент по Еврооблигациям подлежит уплате раз в полгода 17 ноября и 17 мая каждого года. Выпуск Еврооблигаций наложил на Группу определенные ограничения, в частности по выдаваемым гарантиям, приобретениям других компаний, а также различные условия дефолта, включая смену контроля, отказ от залога и перекрестное невыполнение обязательств. Нарушение условий договора может привести к тому, что Группа должна будет погасить Еврооблигации в размере 101% от их номинальной стоимости.

Держатели Еврооблигаций путем Чрезвычайной резолюции, принятой на собрании держателей Еврооблигаций, состоявшемся 6 декабря 2010 года, одобрили отказ от права досрочного погашения займа в связи со сменой контроля и нарушением коэффициента соотношения консолидированной задолженности к EBITDA, включенного в ограничение по задолженности. Согласованная плата в размере 0.0125 (12.5 долл. США) за каждую 1 (одна тысяча долл. США) по основной сумме имеющихся Еврооблигаций, была выплачена тем держателям Еврооблигаций, которые одобрили Чрезвычайную резолюцию. Общая сумма платежей держателям Еврооблигаций составила 3,544. За сопровождение сделки и консультационные услуги было выплачено 778. Данные затраты были включены в состав расходов (Примечание 9).

# ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

## Райффайзенбанк

В декабре 2010 года Группа заключила кредитное соглашение на сумму 20,000 с Райффайзенбанк с процентной ставкой 4.5% годовых. Кредит был предоставлен для погашения кредита, предоставленного Сбербанком. Погашение задолженности по основной сумме производится равными долями в размере 3,333 ежеквартально, начиная с 31 марта 2011 года. Проценты по кредиту начисляются и подлежат уплате ежемесячно. Оставшаяся сумма кредита была досрочно погашена в сентябре 2011 года.

По состоянию на 31 декабря 2011 года средняя годовая эффективная ставка по кредитам и займам составила 5.73% годовых (на 31 декабря 2010 года: 6.84% годовых).

Кредиты и займы Группы на 31 декабря 2011 подлежат погашению следующим образом:

	<u>Основная сумма долга</u>	<u>Процентное обязательство по договору</u>	<u>Итого</u>
К погашению в течение трех месяцев	21,656	30,638	52,294
К погашению в срок от трех до шести месяцев	321,330	40,927	362,257
К погашению в срок от шести до двенадцати месяцев	43,313	59,818	103,131
	<b>386,299</b>	<b>131,383</b>	<b>517,682</b>
От 1 до 2 лет	86,625	115,527	202,152
От 2 до 5 лет	1,541,295	290,309	1,831,604
Свыше 5 лет	485,923	23,477	509,400
<b>Итого</b>	<b>2,500,142</b>	<b>560,696</b>	<b>3,060,838</b>

Процентное обязательство по договору для будущих периодов для займов с переменной процентной ставкой рассчитывается исходя из фактической средней процентной ставки, составившей за год, закончившийся 31 декабря 2011 года, 5.17%.

Финансовые обязательства Группы включают кредиты и займы, выраженные в долларах США. Колебание курса доллара приводит к появлению доходов и расходов по курсовым разницам, которые влияют на финансовый результат Группы. В течение года, закончившегося 31 декабря 2011 года, чистые расходы по курсовым разницам, связанным с финансовыми обязательствами, снизили прибыль Группы до налогообложения на 171,356 и в течение года, закончившегося 31 декабря 2010 года, снизили на 3,624.

## 21. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ВОЗНАГРАЖДЕНИЯМ РАБОТНИКАМ

### Текущий пенсионный план с фиксированными выплатами

Группа определила пенсионный план с фиксированными выплатами для НМТП и некоторых дочерних предприятий. Согласно этому плану работникам после выхода на пенсию полагается единовременное пособие в размере 10% от суммы заработной платы за каждый отработанный год по достижении возраста 55 лет для женщин и 65 лет для мужчин. Кроме того, вознаграждение после выхода на пенсию зависит от срока работы сотрудника в компании и его квалификации и составляет от 200 до 500 рублей (от 0.006 до 0.02 тыс. долл. США) в месяц.

Последняя актуарная оценка пенсионного плана с фиксированными выплатами была произведена по состоянию на 31 декабря 2011 года. Текущая стоимость обязательств по пенсионному плану, стоимость текущих услуг и стоимость услуг работников, относящихся к прошлым периодам, были оценены с использованием метода прогнозируемой условной единицы.

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

При актуарной оценке использовались следующие основные допущения:

	Оценка по состоянию на	
	31 декабря 2011 года	31 декабря 2010 года
Ставка дисконтирования	8%	8%
Годовой коэффициент текучести кадров	5%	5%
Ожидаемый уровень годового увеличения заработной платы	10%	10%
Ожидаемый уровень годового увеличения выплат после выхода на пенсию	0%	0%
Средний стаж на момент увольнения	7 лет	7 лет

В составе прибылей и убытков признаются следующие суммы по этому пенсионному плану:

	Год, закончившийся 31 декабря 2011 года	Год, закончившийся 31 декабря 2010 года
Процент по обязательству	628	923
Стоимость текущих услуг	275	271
Актуарные убытки, относящиеся к прошлым периодам	494	239
Актуарные убытки/(прибыли), признанные в течение года	46	(3,727)
<b>Итого</b>	<b>1,443</b>	<b>(2,294)</b>

Расходы по вышеотмеченному пенсионному плану были включены в состав себестоимости услуг.

Количество пенсионеров, получивших вознаграждение в 2011 году, составило 2,668 (2010 год: 2,662).

Следующая сумма представляет собой обязательство Группы по пенсионному плану с фиксированными выплатами:

	31 декабря 2011 года	31 декабря 2010 года
Текущая стоимость пенсионных обязательств	7,286	7,382
Актуарные убытки, относящиеся к прошлым периодам (неотраженные)	-	(476)
<b>Задолженность по пенсионным обязательствам, нетто</b>	<b>7,286</b>	<b>6,906</b>

Движение текущей стоимости пенсионных обязательств в текущем периоде представлено ниже:

	Год, закончившийся 31 декабря 2011 года	Год, закончившийся 31 декабря 2010 года
<b>Пенсионные обязательства на начало периода</b>	<b>7,382</b>	<b>10,451</b>
Актуарные убытки/(прибыли), признанные в течение года	46	(3,727)
Процент по обязательству	628	923
Стоимость текущих услуг	275	271
Вознаграждение выплаченное	(623)	(467)
Эффект от пересчета в валюту представления финансовой отчетности	(422)	(69)
<b>Пенсионные обязательства на конец периода</b>	<b>7,286</b>	<b>7,382</b>

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

Хронология корректировок обязательств по пенсионному плану с фиксированными выплатами представлена ниже:

	<u>31 декабря 2011 года</u>	<u>31 декабря 2010 года</u>	<u>31 декабря 2009 года</u>	<u>31 декабря 2008 года</u>	<u>31 декабря 2007 года</u>
Приведенная стоимость обязательств с установленными выплатами	7,286	6,906	9,732	7,643	8,181
Корректировка обязательств по пенсионному плану	46	(3,727)	1,380	339	580

**Пенсионный план с фиксированными взносами**

Страховые взносы в Пенсионный фонд Российской Федерации, связанные с предоставлением услуг сотрудниками за 2011 и 2010 годы, составили 19,613 и 11,839 соответственно.

**22. ТОРГОВАЯ И ПРОЧАЯ КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ**

	<u>31 декабря 2011 года</u>	<u>31 декабря 2010 года</u>
Кредиторская задолженность (руб.)	13,176	4,804
Кредиторская задолженность (долл. США)	303	804
Кредиторская задолженность (евро)	125	99
Кредиторская задолженность (британские фунты)	1	-
Кредиторская задолженность по приобретенным объектам основных средств и незавершенного строительства	4,429	4,121
Прочая кредиторская задолженность	217	-
<b>Итого</b>	<b><u>18,251</u></b>	<b><u>9,828</u></b>

Средний срок кредита на закупку материалов (например, топлива) и значительной части основных услуг (например, коммунальных) на территории Российской Федерации составляет 14 дней. В течение этого периода на сумму непогашенной торговой и прочей кредиторской задолженности проценты не начисляются. По истечении этого периода на сумму непогашенной кредиторской задолженности могут начисляться проценты по ставке от 0.3% до 9% ежемесячно.

Сроки погашения торговой и прочей кредиторской задолженности:

	<u>31 декабря 2011 года</u>	<u>31 декабря 2010 года</u>
Просроченная	4,695	1,094
Требуемая к погашению в течение трех месяцев	13,196	8,172
Требуемая к погашению от трех до шести месяцев	47	213
Требуемая к погашению от шести до двенадцати месяцев	313	349
<b>Итого</b>	<b><u>18,251</u></b>	<b><u>9,828</u></b>

**23. НАЧИСЛЕННЫЕ РАСХОДЫ**

	<u>31 декабря 2011 года</u>	<u>31 декабря 2010 года</u>
Начисленные расходы по заработной плате	9,908	6,936
Начисленные расходы по профессиональным услугам	713	3,617
Прочие начисленные расходы	757	980
<b>Итого</b>	<b><u>11,378</u></b>	<b><u>11,533</u></b>

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

**24. ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ОСНОВНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

	Год, закончившийся 31 декабря 2011 года	Год, закончившийся 31 декабря 2010 года
<b>Чистая прибыль за год</b>	<b>130,313</b>	<b>258,440</b>
Корректировки на:		
Амортизацию основных средств и нематериальных активов	77,629	68,575
Финансовые расходы	144,619	30,401
Убыток от выбытия основных средств	692	131
Расходы по курсовым разницам, нетто	167,940	12,753
Расход по налогу на прибыль	34,207	64,438
Изменение размера обязательств по вознаграждениям работникам	820	(2,761)
Процентный доход	(4,434)	(18,632)
Изменение резерва по сомнительным долгам	1,289	1,411
Изменение резерва на обесценение запчастей и товарно-материальных запасов	193	(2,053)
Восстановление убытка от обесценения авансов, выданных на приобретение объектов основных средств и незавершенного строительства	-	(8,456)
Изменение резерва предстоящих расходов	-	(5,557)
Доля в убытках совместно контролируемого предприятия	4,746	831
Прочие корректировки	269	3,259
	<u>558,283</u>	<u>402,780</u>
Изменения в оборотном капитале:		
(Увеличение)/уменьшение товарно-материальных запасов	(3,507)	1,138
(Увеличение)/уменьшение торговой и прочей дебиторской задолженности	(42,231)	7,234
Уменьшение долгосрочного НДС к возмещению	890	228
Увеличение/(уменьшение) торговой и прочей кредиторской задолженности и начисленных расходов	41,151	(11,266)
<b>Денежные средства, полученные от операционной деятельности</b>	<b><u>554,586</u></b>	<b><u>400,114</u></b>

Изменение резерва предстоящих расходов относится к резервам по ожидаемым арендным платежам и платежам контрагенту и их последующим восстановлениям, отраженным в себестоимости услуг и коммерческих, общехозяйственных и административных расходах. В Примечаниях 7 и 8 приведена дополнительная информация.

**25. ПРИОБРЕТЕНИЕ ДОЧЕРНЕГО ПРЕДПРИЯТИЯ**

21 января 2011 года Группа приобрела 100% долю в уставном капитале ПТП, оператор по перевалке на экспорт нефти в порту Приморск, Ленинградская область, за денежное вознаграждение в размере 2,153,000 у компании OMIRICO LIMITED. Группа также понесла расходы, связанные с приобретением, в размере 4,077, которые были признаны в качестве расхода в отчете о прибылях и убытках в декабре 2010 года. Приобретая ПТП, руководство предполагает существенно увеличить масштабы своей деятельности и стать лидером в управлении портовым бизнесом в двух ключевых регионах России, в Северо-Западном и Южном бассейнах.

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

По состоянию на дату выпуска данной финансовой отчетности, Группа определила следующую справедливую стоимость приобретенных активов и обязательств на дату приобретения:

	<b>21 января 2011 года</b>
<b>Оборотные активы</b>	
Денежные средства и их эквиваленты	52,423
Торговая и прочая дебиторская задолженность	33,419
Прочие оборотные активы	1,715
<b>Внеоборотные активы</b>	
Основные средства	1,521,916
Прочие внеоборотные активы	1,980
<b>Краткосрочные обязательства</b>	
Торговая и прочая кредиторская задолженность	20,207
Текущая часть долгосрочных кредитов и займов	93,232
<b>Долгосрочные обязательства</b>	
Отложенные налоговые обязательства	269,450
Долгосрочные кредиты и займы	281,370
<b>Чистые активы</b>	<b>947,194</b>
<b>Гудвил, возникший при приобретении</b>	<b>21 января 2011 года</b>
Справедливая стоимость вознаграждения	2,153,000
За вычетом справедливой стоимости идентифицируемых приобретенных чистых активов	947,194
<b>Гудвил</b>	<b>1,205,806</b>

Гудвил возник в результате приобретения ПТП, поскольку стоимость приобретения включала в себя премию за контрольный пакет. Кроме того, вознаграждение, уплаченное за приобретение, включило в себя суммы, относящиеся к ожидаемым выгодам от синергии, роста доходов, будущее развитие рынка и трудовой коллектив ПТП. Эти выгоды не признаются отдельно от гудвила, потому что они не отвечают критериям признания для идентифицируемых нематериальных активов.

Если бы данное приобретение дочернего предприятия произошло 1 января 2011 года, выручка Группы от операционной деятельности составила бы 1,064,408, финансовые расходы составили бы 151,931, и прибыль за период составила бы 145,210. Руководство полагает, что данные расчетные показатели «проформы» отражают примерную оценку результатов деятельности объединенной группы за год и могут использоваться как исходные значения для сравнения с показателями будущих периодов.

Справедливая стоимость в результате сделок по приобретению дочернего предприятия дебиторской задолженности (главным образом, торговой) составила 33,419 и согласно договорам составляет 33,419. Оценка сумм, взыскание которых на дату приобретения не ожидается, равна нулю.

С даты приобретения по 31 декабря 2011 года выручка ПТП и прибыль до налогообложения, включенные в соответствующие показатели Группы, составили 249,690 и 119,163, соответственно.

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

**26. ОПЕРАЦИИ СО СВЯЗАННЫМИ СТОРОНАМИ**

Операции между НМТП и его дочерними компаниями были исключены при консолидации и не раскрываются в этом примечании. Расчеты со связанными дебиторами и кредиторами, возникающие в результате операционной деятельности, осуществляются в порядке обычной деятельности. Ниже представлена информация об операциях со связанными сторонами.

В связи с тем, что 20% акций НМТП принадлежат Федеральному агентству по управлению федеральным имуществом, значительные остатки по счетам и операции с государственными компаниями считаются операциями со связанными сторонами. В течение 2011 и 2010 году Группа проводила операции со Сбербанком, Россельхозбанком, Банком ВТБ, ОАО «НК «Роснефть», разными воинскими частями, ОАО «Российские железные дороги» и прочими государственными компаниями.

Операции с государственными компаниями:

	<b>Год, закончившийся 31 декабря 2011 года</b>	<b>Год, закончившийся 31 декабря 2010 года</b>
<b>Выручка и прочие доходы от связанных сторон</b>		
Выручка и прочие доходы от связанных сторон	113,671	87,688
Проценты к получению	2,357	17,342
<b>Покупки у связанных сторон</b>		
Расходы, связанные с приобретением услуг и материалов	76,098	5,714
Проценты к уплате	121,832	2,596

Остатки по счетам с государственными компаниями:

	<b>31 декабря 2011 года</b>	<b>31 декабря 2010 года</b>
<b>Денежные средства и их эквиваленты</b>		
Денежные средства и их эквиваленты	50,034	260,921
Депозиты у связанных сторон	4,840	46,323
<b>Дебиторская задолженность от связанных сторон</b>		
Торговая и прочая дебиторская задолженность	7,929	2,417
Авансы уплаченные	437	375
<b>Кредиторская задолженность связанным сторонам</b>		
Торговая и прочая кредиторская задолженность	1,045	112
Авансы полученные	2,080	3,074
<b>Финансовая задолженность связанным сторонам</b>		
Долгосрочные займы и кредиты	2,113,843	-
Краткосрочная часть долгосрочных кредитов и займов	90,172	-

Прочие связанные стороны включают конечные контролирующие стороны, зависимые предприятия и предприятия, которые принадлежат или контролируются теми же лицами, что и Группа.

В течение 2011 года конечный контроль и доля владения Группой изменились вместе с приобретением Группой ПТП. Компания Kadina, прежний владелец Группы, продала 100% долю компании Novoport Holding Ltd. (которая владела 50.1% долей Группы) компании OMIRICO LIMITED, прежнему владельцу ПТП и нынешнему владельцу Группы. OMIRICO LIMITED зарегистрирована в соответствии с законодательством Республики Кипр и совместно контролируется ОАО «АК «Транснефть» и З. Магомедовым.

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА**

*(в тысячах долларов США, если не указано иное)*

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

Владельцем 100% обыкновенных акций ОАО «АК «Транснефть» является Российская Федерация в лице Федерального агентства по управлению федеральным имуществом. Привилегированные акции ОАО «АК «Транснефть» принадлежат юридическим и физическим лицам и обращаются на вторичном фондовом рынке.

В процессе своей деятельности НМТП и его дочерние предприятия заключают различные договоры купли-продажи и оказания услуг со следующими связанными сторонами: ООО «НМТ» (Примечание 32), ОАО «АК «Транснефть» и его дочерними компаниями и т.д. За год, закончившийся 31 декабря 2011 года, остатки по счетам и операции с ОАО «АК «Транснефть» были отражены в качестве остатков и операций со связанными сторонами, в то время как за год, закончившийся 31 декабря 2010 года, они были отражены в качестве остатков по счетам и операций с государственными компаниями.

Ниже представлена информация об операциях между Группой и ее прочими связанными сторонами:

Операции с совместно контролируемым предприятием:

	<u>Год, закончившийся 31 декабря 2011 года</u>	<u>Год, закончившийся 31 декабря 2010 года</u>
<b>Выручка и прочие доходы от связанных сторон</b>		
Выручка и прочие доходы от связанных сторон	109	101
Проценты к получению	1,085	589
<b>Покупки у связанных сторон</b>		
Расходы, связанные с приобретением услуг и материалов	-	7
Расходы, связанные с приобретением объектов основных средств и незавершенного строительства	11	-

Остатки по счетам с совместно контролируемым предприятием:

	<u>31 декабря 2011 года</u>	<u>31 декабря 2010 года</u>
<b>Дебиторская задолженность от связанных сторон</b>		
Торговая и прочая дебиторская задолженность	6	9
Долгосрочные займы выданные и проценты к получению	35,655	20,185
<b>Кредиторская задолженность связанным сторонам</b>		
Авансы выданные	3	-

Операции с прочими связанными сторонами:

	<u>Год, закончившийся 31 декабря 2011 года</u>	<u>Год, закончившийся 31 декабря 2010 года</u>
<b>Выручка и прочие доходы от связанных сторон</b>		
Выручка и прочие доходы от связанных сторон	84,816	1,899
Проценты к получению	206	148
<b>Покупки у связанных сторон</b>		
Расходы, связанные с приобретением услуг и материалов	56,747	1,628
Расходы, связанные с приобретением объектов основных средств и незавершенного строительства	8	-

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

Остатки по счетам с прочими связанными компаниями:

	<u>31 декабря 2011 года</u>	<u>31 декабря 2010 года</u>
<b>Дебиторская задолженность от связанных сторон</b>		
Торговая и прочая дебиторская задолженность	2,917	349
Авансы уплаченные	62	-
Краткосрочные займы выданные и проценты к получению	3,353	937
Долгосрочные займы выданные и проценты к получению	2,530	2,607
<b>Кредиторская задолженность связанным сторонам</b>		
Торговая и прочая кредиторская задолженность	2,154	120
Авансы выданные	14,700	-

**Вознаграждение, выплачиваемое ключевому управленческому персоналу**

Вознаграждение директорам и другим ключевым руководителям Группы составило 11,622 (в том числе выходные пособия в размере 512) и 8,359 за 2011 и 2010 годы соответственно, которое представлено в виде краткосрочных выплат.

Размер вознаграждения членам совета директоров и ключевому управленческому персоналу определяется советом директоров на основании результатов работы отдельных лиц и рыночных тенденций.

**27. УСЛОВНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ОТНОСЯЩИЕСЯ К БУДУЩИМ ПЕРИОДАМ**

**Судебные разбирательства**

Группа вовлечена в большое количество незначительных исков и судебных разбирательств, связанных с текущей деятельностью. Эти иски связаны, но не ограничены практикой деловых отношений и налоговыми спорами. Руководство считает, что ни один из данных исков, как в отдельности, так и в совокупности с другими, не окажет существенного негативного влияния на Группу.

Однако исход судебных разбирательств зачастую непредсказуем и, хотя Группа считает, что она надежно защищена в этих вопросах, их исход может оказаться неблагоприятным. Это может оказать негативный финансовый эффект на консолидированную финансовую отчетность Группы в последующие отчетные периоды.

Группа аннулировала соглашение с ОАО «Ленинградский Судостроительный завод «Пелла» (ОАО «Пелла») на строительство буксира вследствие того, что построенный буксир не удовлетворял требованиям Группы. В 2011 году ОАО «Пелла» (судоремонтный завод) подал жалобу в Арбитражный суд города Санкт-Петербурга и Ленинградской области, на ПТП о недействительности одностороннего расторжения ПТП соглашения на строительство буксира в связи с нарушением условий договора со стороны ОАО «Пелла». Цена спора за исключением штрафов составила 10,386, и представляет собой аванс перечисленный ОАО «Пелла» в сумме 10,386. В июне 2011 года Арбитражный суд города Санкт-Петербурга и Ленинградской области, отказал в иске; в ноябре 2011 года 13-й Апелляционный суд подтвердил прекращение дела. В феврале 2012 года Федеральный Арбитражный суд Северо-Западного региона отменил решение вышеуказанных судов. ПТП подал апелляцию в Верховный Арбитражный суд о пересмотре дела.

Руководство полагает, что вероятно, Группа вернет сумму предоплаты, и что Группа не будет нести никаких обязательств по вышеотмеченным разбирательствам. Группа не производила списаний и не создавала резервов по этим разбирательствам.

# ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

## Условные налоговые обязательства в Российской Федерации

Правительство Российской Федерации приступило к реструктуризации российской налоговой системы и приняло ряд законов в рамках ее реформирования. Новые законы отменяют некоторые налоги, снижают общую налоговую нагрузку на бизнес и упрощают налоговое законодательство. Однако принятые законы по-прежнему во многих аспектах могут произвольно интерпретироваться местными налоговыми органами и не решают многие существующие проблемы. Многие вопросы, связанные с применением нового законодательства на практике, допускают неоднозначное толкование и усложняют процесс налогового планирования и принятия Группой соответствующих решений по ведению бизнеса.

В соответствии с российским налоговым законодательством налоговые органы вправе проводить проверку налоговых деклараций в течение трех лет после их подачи. Изменения в налоговой системе, которые могут иметь обратную силу, могут затронуть ранее поданные Группой и проверенные налоговые декларации.

Хотя Руководство Группы, основываясь на своей трактовке прошлого и текущего налогового законодательства, считает, что обязательства по налогам отражены в полном объеме, сохраняется риск того, что налоговые органы займут иную позицию по вопросам, допускающим различную интерпретацию налогового законодательства. В связи с этим у Группы существует риск доначисления налогов, взыскания штрафов и наложения санкций, которые могут быть существенными.

## Страновой риск Российской Федерации

Рынки развивающихся стран, включая РФ, подвержены экономическим, политическим, социальным, судебным и законодательным рискам, отличным от рисков более развитых рынков. Как уже случалось ранее, предполагаемые или фактические финансовые трудности стран с развивающейся экономикой или увеличение уровня предполагаемых рисков инвестиций в эти страны могут отрицательно отразиться на экономике и инвестиционном климате России.

Законы и нормативные акты, регулирующие ведение бизнеса в России, по-прежнему подвержены быстрым изменениям. Существует возможность различной интерпретации налогового, валютного и таможенного законодательства, а также другие правовые и фискальные проблемы, с которыми сталкиваются компании, осуществляющие деятельность в России. Будущее направление развития РФ в большой степени зависит от экономической, налоговой и кредитно-денежной политики государства, принимаемых законов и нормативных актов, а также изменений политической ситуации в стране.

Мировая финансовая система продолжает испытывать серьезные проблемы. Во многих странах снизились темпы экономического роста. Также возросла неопределенность в отношении кредитоспособности нескольких государств Еврорезоны и финансовых институтов, несущих существенные риски по суверенным долгам таких государств. Эти проблемы могут привести к замедлению темпов роста или рецессии экономики России, неблагоприятным образом сказаться на доступности и стоимости капитала для Группы, а также в целом на бизнесе Группы.

В связи с тем, что РФ добывает и экспортирует большие объемы нефти и газа, ее экономика особенно чувствительна к изменениям мировых цен на нефть и газ, которые в 2011 и 2010 годах были подвержены значительным колебаниям.

## Охрана окружающей среды

Деятельность Группы в значительной степени контролируется и регулируется со стороны федеральных, региональных и местных природоохранных органов власти в Российской Федерации. Руководство полагает, что производственные технологии Группы соответствуют всем текущим требованиям законодательства Российской Федерации по охране окружающей среды. Однако законы и нормативные акты в области охраны окружающей среды продолжают меняться. Группа не в состоянии предсказать ни сроки и масштаб таких изменений, ни затраты, с ними связанные.

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

**Страхование**

Группа не имеет полного страхового покрытия на случай повреждения основных средств, приостановления своей деятельности и возникновения обязательств перед третьими сторонами. До тех пор, пока Группа не приобретет необходимого страхового покрытия, превышающего балансовую стоимость основных средств, существует риск потенциальной потери и ущерба части активов, который может оказать негативное влияние на деятельность Группы и ее финансовые результаты.

**Обязательства по операционной аренде**

Обязательства по операционной аренде относятся к аренде земельных участков, судов и причальных сооружений, по которой арендодателем выступает государство и связанные стороны. Сроки аренды составляют от 5 до 49 лет. Все договоры операционной аренды содержат положения об определении рыночных условий аренды в случае, если арендатор примет решение об использовании права на продление срока аренды. Арендатор не имеет права выкупа земельных участков и причальных сооружений по окончании срока аренды.

Будущие минимальные арендные платежи по нерасторгаемым соглашениям операционной аренды с первоначальным сроком действия более одного года представлены следующим образом:

	<u>31 декабря</u>
2012	73,413
2013	66,381
2014	65,192
2015	64,545
2016	64,346
Последующие периоды	<u>1,054,963</u>
<b>Итого</b>	<b><u>1,388,840</u></b>

Увеличение обязательств по операционной аренде связано с обязательствами, возникшими в результате приобретения ПТП (Примечание 25).

**28. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО КАПИТАЛЬНЫМ ЗАТРАТАМ**

На 31 декабря 2011 года Группа имеет следующие обязательства, связанные с приобретением объектов основных средств и незавершенного строительства:

	<u>31 декабря 2011 года</u>	<u>31 декабря 2010 года</u>
ИПП	8,366	809
НМТП	8,062	49,241
Новорослесэкспорт	1,992	2,028
Судоремонтный завод	211	4
ПТП	49	-
БСК	-	12,074
Зерновой терминал	-	7
<b>Итого</b>	<b><u>18,680</u></b>	<b><u>64,163</u></b>

Общая цель данных обязательств Группы заключается в увеличении перевалочных мощностей Группы в течение ближайших 3-10 лет.

# ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)

НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД

## 29. СПРАВЕДЛИВАЯ СТОИМОСТЬ ФИНАНСОВЫХ ИНСТРУМЕНТОВ

Справедливая стоимость финансовых активов и обязательств определяется следующим образом:

- справедливая стоимость финансовых активов и финансовых обязательств со стандартными сроками и условиями, торгуемых на активном ликвидном рынке, определяется с помощью объявленной рыночной цены; и
- справедливая стоимость прочих финансовых активов и финансовых обязательств (исключая производные) определяется в соответствии с общепринятой ценовой моделью, основанной на анализе дисконтированных денежных потоков с использованием цен от осуществляемых текущих операций на рынке.

По состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 годов руководство Группы считает, что балансовая стоимость значительной части финансовых активов (Примечания 15, 17 и 18) и финансовых обязательств (Примечания 20 и 22), учтенных по амортизированной стоимости в консолидированной финансовой отчетности, приблизительно равна своей справедливой стоимости ввиду того, что они являются краткосрочными, за исключением долгосрочных займов и кредитов и долгосрочных инвестиций.

Группа проводит оценку справедливой стоимости, используя иерархию, которая отражает значимость источников, используемых при проведении оценки. Иерархия справедливой стоимости имеет следующие уровни:

- уровень 1 – Рыночные котировки (нескорректированные) на активном рынке для идентичных инструментов.
- уровень 2 – Рыночные котировки на активном рынке для аналогичных инструментов; рыночные котировки для идентичных или аналогичных инструментов на рынках, которые не являются активными; оценки на основе моделей с очевидными данными или очевидными ключевыми факторами.
- уровень 3 – Ключевые данные, используемые в модели оценки, являются неочевидными (не базируются на открытых рынках).

Справедливая стоимость в сравнении с балансовой стоимостью долгосрочных финансовых обязательств на 31 декабря 2011 и 2010 года приведена ниже:

	31 декабря 2011 года		31 декабря 2010 года	
	Балансовая стоимость	Справедливая стоимость	Балансовая стоимость	Справедливая стоимость
Еврооблигации (Уровень 1)	302,241	301,875	301,312	310,125
Финансовые обязательства с фиксированной ставкой (Уровень 2)	260,239	248,168	20,000	18,989
Кредитный договор со Сбербанком, основанный на LIBOR + ставка (Уровень 2)	1,943,776	1,878,506	-	-

Руководство Группы полагает, что балансовая стоимость долгосрочных финансовых активов (Примечание 15), учтенных по амортизируемой стоимости в консолидированной финансовой отчетности, примерно равна их справедливой стоимости по состоянию на 31 декабря 2011 и 2010 годов.

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

**30. УПРАВЛЕНИЕ РИСКАМИ**

**Управление рисками, связанными с капиталом**

Группа осуществляет управление своим капиталом для обеспечения продолжения деятельности всех предприятий Группы в обозримом будущем и одновременной максимизации прибыли для акционеров за счет оптимизации соотношения заемных и собственных средств. Руководство Группы регулярно анализирует структуру капитала. Основываясь на результатах такого обзора, Группа предпринимает меры по сбалансированию структуры капитала посредством выплаты дивидендов, наряду с выпуском нового долга или погашением имеющегося долга.

**Основные категории финансовых инструментов**

Основные финансовые обязательства Группы включают кредиты и займы, торговую и прочую кредиторскую задолженность. Основной целью этих финансовых инструментов является привлечение капитала, необходимого для деятельности Группы. Группа имеет различные финансовые активы, такие как торговая и прочая дебиторская задолженность, финансовые вложения в ценные бумаги, денежные средства и их эквиваленты.

	<u>31 декабря 2011 года</u>	<u>31 декабря 2010 года</u>
<b>Финансовые активы</b>		
Денежные средства и их эквиваленты	127,522	265,017
<b>Инвестиции и дебиторская задолженность, учитываемые по амортизированной стоимости</b>		
Депозиты	18,976	46,323
Торговая и прочая дебиторская задолженность	47,796	28,440
Займы выданные	37,699	22,815
<b>Итого финансовые активы</b>	<u><b>231,993</b></u>	<u><b>362,595</b></u>
<b>Финансовые обязательства, учитываемые по амортизированной стоимости</b>		
Займы и кредиты	(2,506,256)	(321,312)
Торговая кредиторская задолженность	(14,093)	(5,781)
Кредиторская задолженность по приобретенным объектам основных средств и незавершенного строительства	(7,022)	(5,117)
<b>Итого финансовые обязательства</b>	<u><b>(2,527,371)</b></u>	<u><b>(332,210)</b></u>

Основные риски, присущие деятельности Группы, включают валютный риск, риск изменения процентных ставок, кредитный риск и риск ликвидности.

**Валютный риск**

Валютный риск – это риск негативного изменения финансовых результатов Группы в связи с изменением обменного курса валюты. Группа осуществляет операции, деноминированные в иностранной валюте. Группа не использует производные финансовые инструменты для управления валютным риском. В то же время, руководство Группы старается уменьшить такой риск, получая кредиты и займы в той же валюте, что и поступления от операционной деятельности Группы.

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

Балансовая стоимость выраженных в долларах США денежных активов и обязательств Группы по состоянию на отчетную дату представлена следующим образом:

	<u>31 декабря 2011 года</u>	<u>31 декабря 2010 года</u>
<b>Активы</b>		
Денежные средства и их эквиваленты	78,338	228,990
Инвестиции и дебиторская задолженность, учитываемые по амортизированной стоимости	<u>72,769</u>	<u>38,293</u>
<b>Итого активы</b>	<b><u>151,107</u></b>	<b><u>267,283</u></b>
<b>Обязательства</b>		
Долгосрочные и краткосрочные кредиты и займы	(2,246,017)	(321,312)
Кредиторская задолженность	<u>(303)</u>	<u>(805)</u>
<b>Итого обязательства</b>	<b><u>(2,246,320)</u></b>	<b><u>(322,117)</u></b>
<b>Итого чистая позиция по обязательствам</b>	<b><u>(2,095,213)</u></b>	<b><u>(54,834)</u></b>

В таблице ниже представлены подробные данные о чувствительности Группы к ослаблению курса российского рубля по отношению к курсу доллара США на 10%, если все другие переменные остаются неизменными. Анализ подверглись денежные статьи на отчетную дату, деноминированные в доллары США. Повышение курса российского рубля по отношению к курсу доллара США на 10% будет иметь противоположное влияние, как показано ниже:

	<u>31 декабря 2011 года</u>	<u>31 декабря 2010 года</u>
Убыток от ослабления курса рубля	(209,521)	(5,483)

Балансовая стоимость деноминированных в евро денежных активов и обязательств Группы по состоянию на отчетную дату представлена следующим образом:

	<u>31 декабря 2011 года</u>	<u>31 декабря 2010 года</u>
<b>Активы</b>		
Денежные средства и их эквиваленты	15	6,110
Инвестиции и дебиторская задолженность, учитываемые по амортизированной стоимости	<u>58</u>	<u>59</u>
<b>Итого активы</b>	<b><u>73</u></b>	<b><u>6,169</u></b>
<b>Обязательства</b>		
Кредиторская задолженность	(125)	(99)
<b>Итого обязательства</b>	<b><u>(125)</u></b>	<b><u>(99)</u></b>
<b>Итого чистая позиция по (обязательствам)/ активам</b>	<b><u>(52)</u></b>	<b><u>6,070</u></b>

В таблице ниже представлены подробные данные о чувствительности Группы к ослаблению курса российского рубля по отношению к курсу евро на 10%, если все другие переменные остаются неизменными. Анализ подверглись денежные статьи на отчетную дату, деноминированные в евро. Повышение курса российского рубля по отношению к курсу евро на 10% будет иметь противоположное влияние, как показано ниже:

	<u>31 декабря 2011 года</u>	<u>31 декабря 2010 года</u>
(Убыток)/прибыль от ослабления курса рубля	(5)	607

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

**Риск, связанный с изменением процентных ставок**

21 января 2011 года НМТП получил кредит от Сбербанка в размере 1,950,000 по договору об открытии новой кредитной линии от 19 января 2011 для приобретения ПТП. На первые три года срока кредитования применяется плавающая процентная ставка в размере 3-х месячной ставки LIBOR плюс 4.85% годовых, с 19 января 2014 года применяется фиксированная процентная ставка в размере 7.48% годовых. Изменение ставки LIBOR на 1% приведет к увеличению процентных расходов на 19,500.

**Кредитный риск**

Кредитный риск заключается в том, что покупатель может не исполнить свои обязательства перед Группой в срок, что повлечет за собой возникновение финансовых убытков.

Перед началом сотрудничества с новым клиентом Группа использует собственную систему для оценки кредитоспособности потенциального клиента. Ограничений по кредитным лимитам для клиентов Группа не имеет.

Ниже приведена информация об оборотах и дебиторской задолженности пяти крупнейших покупателей за соответствующий год и на дату составления консолидированного отчета о финансовом положении соответственно:

	<u>Местоположение покупателя</u>	<u>Оборот за 2011 год</u>	<u>31 декабря 2011 года</u>
PORATH SERVICES LIMITED	Маршалловы острова	169,484	-
РОСНЕФТЬ	Россия	90,422	5,895
ТРАНСНЕФТЬ-СЕРВИС	Россия	72,346	21
Palmpoint International Inc.	Панама	51,630	268
ЛУКОЙЛ	Россия	40,506	1,943
<b>Итого</b>		<b>424,388</b>	<b>8,127</b>

	<u>Местоположение покупателя</u>	<u>Оборот за 2010 год</u>	<u>31 декабря 2010 года</u>
PORATH SERVICES LIMITED	Британские Виргинские острова	63,659	10,881
ТРАНСНЕФТЬ-СЕРВИС	Россия	60,777	2
Palmpoint International Inc.	Панама	52,141	1
НЛМК	Россия	29,568	1,832
MILESEATRANS LTD	США	26,311	1,126
<b>Итого</b>		<b>232,456</b>	<b>13,842</b>

**Риск ликвидности**

Риск ликвидности заключается в том, что Группа не сможет выполнить свои обязательства при наступлении срока их погашения. Группа осуществляет тщательное управление и контроль за ликвидностью. Группа использует процедуры подробной подготовки бюджета и прогнозирования движения денежных средств, обеспечивающие наличие у Группы необходимых средств для выполнения своих платежных обязательств.

В Примечаниях 20 и 22 подробно представлены сроки платежей по финансовым обязательствам.

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА  
(в тысячах долларов США, если не указано иное)**

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

**31. ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНЫЕ ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

Дочерние предприятия	Страна регистрации	Эффективный процент владения Группой*	
		31 декабря 2011 года	31 декабря 2010 года
ИПП	Россия	99.97%	99.97%
Флот	Россия	95.19%	95.19%
Судоремонтный завод	Россия	65.18%	65.18%
Новорослесэкспорт	Россия	91.38%	91.38%
Зерновой терминал	Россия	100.00%	100.00%
БСК	Россия	100.00%	100.00%
ПТП	Россия	100.00%	-
Совфракт-Приморск	Россия	99.99%	-

\*Эффективный процент владения Группой рассчитывается исходя из общего количества акций в собственности Группы на отчетную дату, включая привилегированные акции.

**32. ИНВЕСТИЦИИ В СОВМЕСТНО КОНТРОЛИРУЕМОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ**

ООО «НМТ» является мазутным терминалом с ожидаемой пропускной способностью 4 млн. тонн в год.

ООО «НМТ» находится на завершающем этапе строительства мощностей терминала для хранения нефтепродуктов, а также реконструкции и модернизации причалов для перевалки данных нефтепродуктов с терминала на танкеры. Доля Группы в финансовых результатах совместно контролируемого предприятия за год, закончившийся 31 декабря 2011 года и 31 декабря 2010 года, составила (4,746) и (831), соответственно. Образовавшийся убыток возник в результате колебания курса доллара по отношению к рублю, что привело к значительным расходам по курсовым разницам по финансовой задолженности ООО «НМТ».

Совместно контролируемое предприятие	Процент владения	
	31 декабря 2011 года	31 декабря 2010 года
ООО «НМТ»	50.00%	50.00%

Информация о финансовой деятельности ООО «НМТ» изложена ниже:

	31 декабря 2011 года	31 декабря 2010 года
Итого активы	160,284	89,657
Итого обязательства	(139,454)	(58,501)
<b>Чистые активы</b>	<b>20,830</b>	<b>31,156</b>
<b>Доля Группы в чистых активах совместно контролируемого предприятия</b>	<b>10,415</b>	<b>15,578</b>
Исключение нерезализованной прибыли	(990)	-
<b>Балансовая стоимость инвестиций</b>	<b>9,425</b>	<b>15,578</b>

**ОТКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО  
«НОВОРОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ ТОРГОВЫЙ ПОРТ» И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ**

**ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ  
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2011 ГОДА**

*(в тысячах долларов США, если не указано иное)*

**НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД**

**33. СОБЫТИЯ ПОСЛЕ ОТЧЕТНОЙ ДАТЫ**

Группа завершила процедуру конвертации принадлежащих НМТП 2.68% казначейских акций в глобальные депозитарные расписки («ГДР»). Конвертация проведена в рамках уже зарегистрированной программы ГДР на основании решения совета директоров НМТП, принятого 17 февраля 2012 года. Дальнейшие решения по этому пакету ГДР будут приниматься НМТП в зависимости от ситуации на фондовых рынках.

4 марта 2012 года состоялось заседание Совета директоров НМТП. Члены Совета директоров одобрили решение о размещении биржевых облигаций серии БО-01, БО-02, БО-03, БО-04 и БО-05. Также решением Совета директоров утвержден проспект пяти серий биржевых облигаций. Размеры серий биржевых облигаций БО-01, БО-02, БО-03, БО-04 и БО-05 - 5 млрд. руб., 4 млрд. руб., 4 млрд. руб., 3 млрд. руб. и 2 млрд. руб. соответственно со сроком погашения через 3 года.

3 апреля 2012 года биржевые облигации БО-01, БО-02, БО-03, БО-04 и БО-05 включены в список ценных бумаг, допущенных к торгам на фондовой бирже ММВБ.

10 апреля 2012 года Совет директоров НМТП одобрил привлечение дополнительных средств посредством выпуска рублевых облигаций либо привлечения кредитной линии банка или займа в сумме, не превышающей 5 млрд. рублей со сроком погашения до 3 лет.

10 апреля 2012 года Совет директоров НМТП принял решение о приостановке полномочий Генерального директора НМТП Вилинова И.Е. и назначении временным Генеральным директором Радо Антоловича, ранее занимавшего должность заместителя генерального директора НМТП по продажам и маркетингу.